

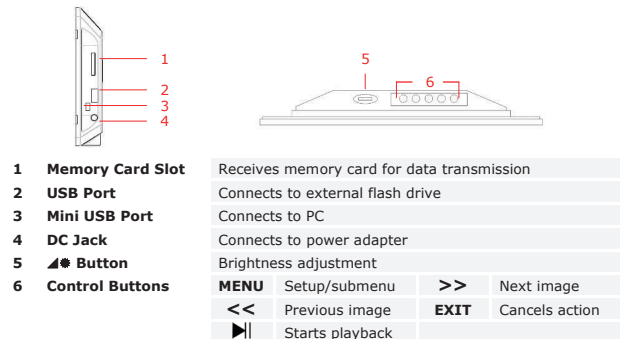
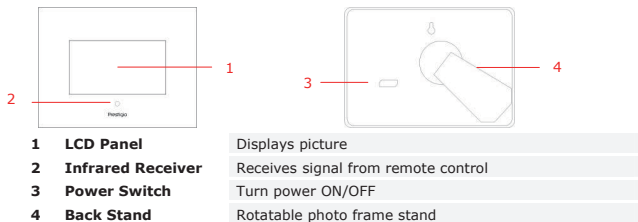
Introduction

Thank you for purchasing **Prestigio Digital Photo Frame 170**, a digital photo display device. You have made an excellent choice and we hope you will enjoy all of its exciting features. Please read through the user manual carefully before using the product, and follow all of the procedures in manual to fully enjoy all features of the product.

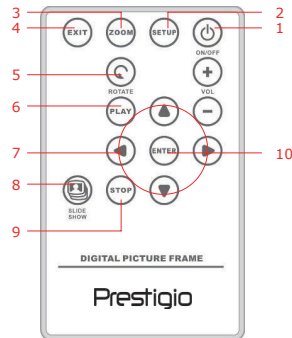
Package Content

- | | |
|---|------------------------------|
| 1. Prestigio Digital Photo Frame 170 X 1 | 4. Cleaning Cloth X 1 |
| 2. Remote Control (battery included) X 1 | 5. Quick Guide X 1 |
| 3. DC 5V Power Adapter X 1 | |

Product Overviews



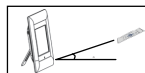
Remote Control View



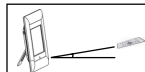
1	POWER	Turns power ON/OFF
2	SETUP	Enters setup menu
3	ZOOM	Zooms image file in/out
4	EXIT	Cancels selection/Returns to previous menu
5	ROTATE	Rotates image file
6	PLAY	Starts slideshow playback
7	▲◀▶▼	Directional buttons
8	SLIDESHOW	Enters slideshow mode
9	STOP	Stops slideshow playback
10	ENTER	Returns to main menu

NOTE:

- For better performance, please operate the remote control within appropriate angles and distances as recommended below:



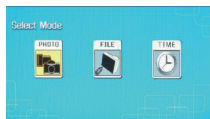
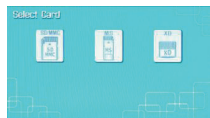
Horizontal Angle $\leq 45^\circ$
Effective Distance: 3M



Horizontal Angle $\leq 15^\circ$
Effective Distance: 5M

- Please follow below instructions to install/replace remote control battery:
 1. Press and pull out the battery tray.
 2. Place a **CR2025** Lithium battery with "+" sign facing up.
 3. Push back battery tray until it firmly closes.

Getting Started



1. Connect **Prestigio Digital Photo Frame 170** to **DC 5V Power Adapter**.
2. Lift back stand and adjust to preferred viewing angle.
3. Insert memory card(s) or USB flash drive with appropriate files if necessary.
4. Press **POWER** on the device to switch it on.

NOTE:

Please make sure that memory card(s) is inserted properly according to its inserting direction.

5. Press **◀▶** to select media source.
6. Press **ENTER** to confirm selection
7. Press **◀▶** to select between **PHOTO** mode, **FILE** mode and **TIME** mode.
8. Press **ENTER** to confirm selection or press **EXIT** to cancel.

System Setup



Language

OSD language selection

Magic Window

Turning off magic window enables viewing image files one at a time during slide show playback

Display Image Size

Optimizing image files to display

1. Press **SETUP** to enter setup menu during mode selection screen.
2. Press **◀▶** to highlight desired option, **ENTER** to confirm selection, and **EXIT** to return to previous option. Please refer to the following chart for more details.

Slideshow

Transition

Adjusting special effects of image file transition during slide show playback

Slideshow

Speed

Adjusting slide show playback speed

Slideshow

Shuffle

Randomly displaying image files

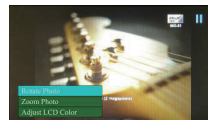
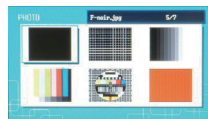
Power Saving

Device powering down after a specified amount of time

Factory Default

Restoring all settings to factory default.

Photo Mode

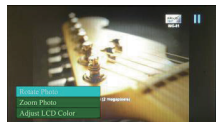


1. Press **◀▶** to select image file and **ENTER** to confirm selection.
2. Press **SLIDESHOW** to start slide show playback.
3. Press **EXIT** or **STOP** to stop playback and return to thumbnail display.
4. Press **ENTER** to start slide show playback.
5. Press **ZOOM** to zoom in/out.
6. Press **ROTATE** to rotate image file counter clockwise.
7. Press **SETUP** to enter submenu.
8. Press **▲▼** to highlight options and press **ENTER** to execute selected function.
9. During **Adjust LCD Color** function, press **▲▼** to select options and **◀▶** to adjust relative values.
10. Press **EXIT** or **STOP** to return to previous screen.

File Mode

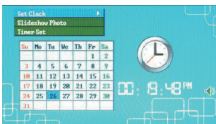


1. Press **▲▼** to select image file and **ENTER** to confirm selection.
2. Press **SLIDESHOW** to start slide show playback.
3. Press **EXIT** or **STOP** to stop playback and return to thumbnail display.



- Press **ENTER** to start slide show playback.
- Press **ZOOM** to zoom in/out.
- Press **ROTATE** to rotate image file counter clockwise.
- Press **SETUP** to enter submenu.
- Press **▲▼** to highlight options and press **ENTER** to execute selected function.
- During **Adjust LCD Color** function, press **▲▼** to select options and **◀▶** to adjust relative values.
- Press **EXIT** or **STOP** to return to previous screen.

Time Mode



Set Clock

Slideshow Photo

Timer Set

- Press **▲▼** to display calendars from other months/years.
- Press **◀▶** to scroll through image files.
- Press **SETUP** to enter submenu.
- Press **▲▼** to highlight options and press **ENTER** to execute selected function.
- During **Adjust LCD Color** function, press **▲▼** to select options and **◀▶** to adjust relative values.
- Press **EXIT** or **STOP** to return to previous screen.

Press **◀▶** to cycle through time settings, **▲▼** to adjust values, **ENTER** to confirm or **EXIT** to exit time setup.

Press **▲▼** to select image file source, **ENTER** to confirm or **EXIT** to exit time setup.

Press **◀▶** to cycle through timer settings, **▲▼** to adjust values, **ENTER** to confirm or **EXIT** to exit time setup.

Rotating Device

The device is capable of auto image rotation when its position is rotated vertically/horizontally. Simply adjust back stand to place device in desired position.

EN-5

Card Reader Function

Prestigio Digital Photo Frame 170 can also function as a card reader. Please follow below instructions for proper operations.

- Connect the device to PC with USB cable provided.
- After automatic driver installation, insert memory cards into appropriate slots on the device.
- Files can be copied, moved, and deleted exactly as other card reader functions.
- Reboot the device when prompted.
- To safely remove the device from PC, click on  in Windows Notification Area. Select corresponding device (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) to stop operation.
- Follow the on screen instructions to complete device removal.

NOTE:

Please do NOT connect USB flash drive when connecting device to PC. Failure to comply may result in data damage or even data loss.

Product Specifications

Display Screen	7" TFT LCD
Resolution	480 pixels X 234 pixels
File Format	*.jpg only
Extension Slot	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB Interface	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Weight	900 ± 5g
Dimensions (L * W * H)	297mm X 208mm X 25mm
Power Adapter	Input AC 100V-240V, 50~60Hz Output DC 5V, 2A

Technical Support and Warranty Information

Please refer to www.prestigio.com for technical support and included warranty card for warranty information.

Disclaimer

We make every effort to ensure that the information and procedures in this user manual are accurate and complete. No liability can and will be accepted for any errors or omissions. **Prestigio** reserves the right to make any changes without further notice to any products herein.

EN-6

Увод

Благодарим ви, че закупихте **Prestigio Digital Photo Frame 170**, устройство за показване на цифрови снимки. Вие направихте отличен избор, и ние се надяваме, че ще се радвате на неговата отлична функционалност. Моля прочетете ръководството внимателно преди да започнете да използвате продукта, и следвайте всички описани в него процедури, за да можете да използвате по най-добър начин всички негови характеристики.

Съдържание на пакета

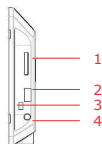
- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Prestigio Digital Photo Frame 170 X 1 | 4. Почистваща кърпа X 1 |
| 2. Дистанционно (с вкл. батерия) X 1 | 5. Кратко ръководство X 1 |
| 3. DC 5V захранващ адаптер X 1 | |

Преглед на продукта



- 1 **LCD екран**
- 2 **Инфрачервен приемник**
- 3 **Захранващ ключ**
- 4 **Задна стойка**

Показва снимките
Приема сигнал от дистанционното
Включва-изключва устройството (ON/OFF)
Въртяща се стойка на фоторамката



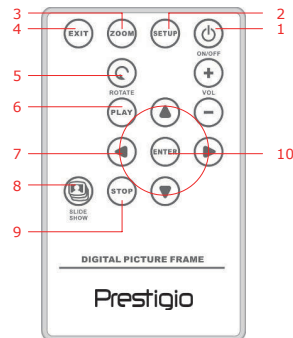
- 1 **Слот за памет**
- 2 **USB порт**
- 3 **Мини USB порт**
- 4 **DC вход**
- 5 **Бутон**
- 6 **Бутони за управление**

Приема карта-памет с данни/снимки
За връзка към външно флеш-устройство
За връзка към PC
За връзка към захранващ адаптер
Настройка на яркостта

MENU	Настр./подменю	>>	Следв. снимка
<<	Пред. снимка	EXIT	Отменя действие
▶	Стартира възпроизвеждане		

BG-1

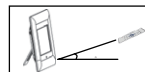
Запознаване с дистанционното



1	POWER	Включва/изключва захранването (ON/OFF)
2	SETUP	Влиза в меню за настройки
3	ZOOM	Увеличава/намалява показваното изображение
4	EXIT	Отменя избор/Връща към предишно меню
5	ROTATE	Завърта показваното изображение
6	PLAY	Стартира показване на слайдшоу
7	▲◀▶▼	Бутони за посоки
8	SLIDESHOW	Влиза в режим слайдшоу
9	STOP	Спира показване на слайдшоу
10	ENTER	Връща към главното меню

Забележка:

- За по-добро функциониране, работете с дистанционното под подходящ ъгъл с устройството, както се препоръчва по-долу:



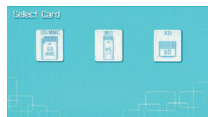
Хоризонтален ъгъл $\leq 45^\circ$
Ефективно разстояние: 3 м



Хоризонтален ъгъл $\leq 15^\circ$
Ефективно разстояние: 3 м

BG-2

- ## Първи стъпки



1. Свържете **Prestigio Digital Photo Frame 170** към **DC 5V** захранващ адаптер.
2. Вдигнете стойката и нагласете на подходящия ъгъл на гледане.
3. Поставете флаш-карта или USB флаш модул с нужните файлове, ако е необходимо.
4. Натиснете **POWER** на у-вото за да го включите.

Уверете се, че картата памет е поставена правилно според ориентацията си.

- Натиснете **◀▶** за избор на медия-източник.
 - Натиснете **ENTER** за да потвърдите избора.
-
- Натиснете **◀▶** за избор между режим **PHOTO**, **FILE** и **TIME**.
 - Натиснете **ENTER** за да потвърдите избора, или **EXIT** за да го отмените.

System Setup



1. Натиснете **SETUP** за да влезете в меню за настройки от екрана за избор на режим.
2. Натиснете **▲◀▶▼** за да осветите желаната опция, **ENTER** за потвърждение на избора и **EXIT** за връщане към пред. опция. Моля вижте диаграмата за подробности.

Language

Избор на език на Екранното меню

Magic Window

Исключването на магичния прозорец помага да се гледат изображенията едно по едно при слайдшоу

Display Image Size

Оптимизация на размера на показваните файлове

Slideshow Transition

Настройка на специални ефекти на преход между изображенията при слайдшоу

Slideshow Speed

Настройка на скоростта на слайдшоу-то

Slideshow Shuffle

Показване на изображенията по случаен ред

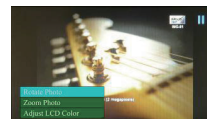
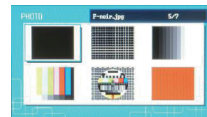
Power Saving

Устройството се изключва след зададен интервал от време

Factory Default

Възстановяване на всички настройки към фабричните.

Фото режим (Photo Mode)

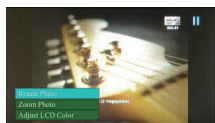


1. Натиснете **▲◀▼** за да изберете снимка и после **ENTER** за да потвърдите.
2. Натиснете **SLIDESHOW** за да започнете показване на слайдшоу.
3. Натиснете **EXIT** или **STOP** за да спрете показването и се върнете към иконите.
4. Натиснете **ENTER** за да започнете показване на слайдшоу.
5. Натиснете **Zoom** за увелич./намаление.
6. Натиснете **ROTATE** за да завъртите изображението обратно на час.стрелка.
7. Натиснете **SETUP** за влизане в подмюню.
8. Натиснете **▲▼** за осветяване на опциите и **ENTER** за изпълнение на избрана ф-я.
9. При функция **Adjust LCD Color**, натиснете **▲▼** за опции и **◀▶** за отн.стойности.
10. Натиснете **EXIT** или **STOP** за да се върнете към предишния екран.

Файлов режим (File Mode)

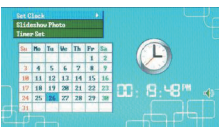


1. Натиснете **▲▼** за избор на изображение и **ENTER** за потвърждение на избора.
2. Натиснете **SLIDESHOW** за да започнете показване на слайдшоу.
3. Натиснете **EXIT** или **STOP** за да спрете показването и се върнете към иконите.



4. Натиснете **ENTER** за старт на слайдшоу.
5. Натиснете **ZOOM** за увелич./намаление.
6. Натиснете **ROTATE** за да завъртите изображението обратно на час.стрелка.
7. Натиснете **SETUP** за влизане в подмюню.
8. Натиснете **▲▼** за осветяване на опциите и **ENTER** за изпълнение на избрана ф-я.
9. При функция **Adjust LCD Color**, натиснете **▲▼** за опции и **◀▶** за отн.стойности.
10. Натиснете **EXIT** или **STOP** за да се върнете към предишния екран.

Режим Време (Time Mode)



Set Clock

Slideshow
Photo

Timer Set

- Натиснете **◀▶** за да обходите полетата час/мин., **▲▼** за избор на стойности, **ENTER** за потв., или **EXIT** за изход.
- Натиснете **▲▼** за избор на източник, **ENTER** за потвърждение или **EXIT** за изход.
- Натиснете **◀▶** за да обходите полетата, **▲▼** за избор на стойности, **ENTER** за потвърждение, или **EXIT** за изход.

Завъртане на устройството

Устройството може автоматично да завърти/ориентира изображението, когато самото то се завърти. Просто настройте стойката отзад на желаното положение.

Функция картов четец

Prestigio Digital Photo Frame 170 може също да работи като картов четец. Моля **BG-5**

следвайте инструкциите за правилна работа с него.

1. Свържете устройството към PC с предвидения USB кабел.
2. След автоматична инсталация на драйверите, поставете флаш-картите в подходящите слотове на устройството.
3. Файловете могат да бъдат копирани, премествани и изтривани също както при други картови четци.
4. Рестартирайте устройството, когато системата ви подкаже.
5. За безопасно откачане на устройството от PC, щракнете иконата  в лентата в долния десен ъгъл на екрана. Изберете съответното устройство (**Stop USB Mass Storage Device (E:)**) за да го спрете.
6. Следвайте инструкциите на екрана за пълното откачане на у-вото.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Моля НЕ СВЪРЗВАЙТЕ USB флаш памет, когато свързване устройството към PC. В противен случай можете да загубите или повредите данните.

Спецификации на продукта

Екран	7" TFT LCD
Резолюция	480 X 234 пиксела
Файлов формат	Само *.jpg
Разширителни слотове	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB флаш
USB интерфейс	USB2.0 X 1, USB2.0 (хост) X 1
Тегло	900 ± 5 g
Размери (Д * Ш * В)	297 X 208 X 25 mm
Захр.адаптер	Вход AC 100V-240V, 50~60Hz Изход DC 5V, 2A

Техническа поддръжка и гаранционна информация

Моля посетете www.prestigio.com за техническа поддръжка и разгледайте гаранционната карта за информация относно гаранцията на продукта.

Отказ от отговорности

Ние сме положили всички усилия, за да гарантираме, че информацията и процедурите в това ръководство са точни и пълни. Не поемаме никаква отговорност за грешки или пропуски в него. **Prestigio** си запазва правото на промени без допълнително уведомление по отношение на описаните продукти.

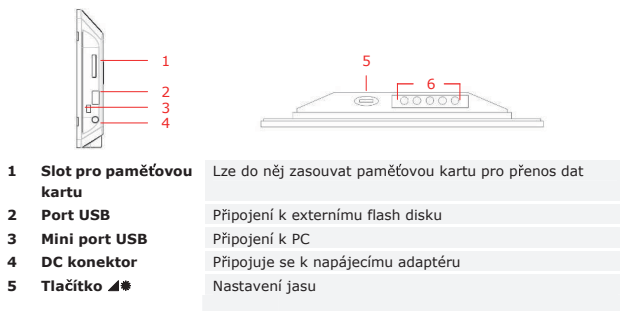
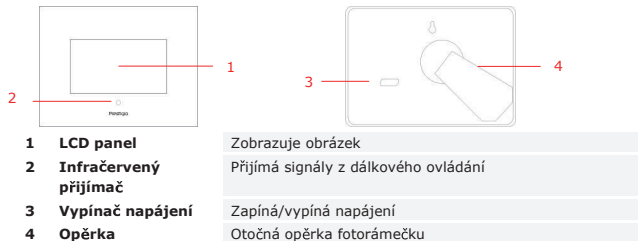
Úvod

Děkujeme Vám za zakoupení **Digitálního fotorámečku Prestigio 170**, zařízení pro zobrazování digitálních informací. Učinili jste vynikající volbu a doufáme, že využijete veškerých jeho vzrušujících vlastností. Než začnete výrobek používat, přečtěte si prosím pozorně uživatelskou příručku a postupujte podle všech postupů v návodu, abyste plně využili všech jeho vlastností.

Obsah balíku

1. **Digitální rámeček Prestigio 170** X 1
2. **Dálkové ovládání** (baterie přiložena) X 1
3. **Napájecí adaptér DC 5V** X 1
4. **Čistící hadřík** X 1
5. **Stručný návod** X 1

Přehled produktu

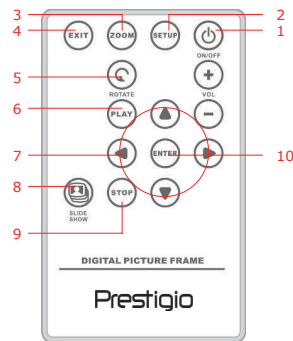


CZ-1

6 Ovládací tlačítka

MENU	Nastavení / podřízené menu	>>	Další obrázek
<<	Předchozí obrázek	EXIT	Zruší úkon
▶	Zahájí přehrávání		

Pohled na dálkové ovládání

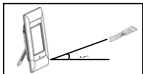


1	POWER	Zapíná/vypíná napájení
2	SETUP	Vstup do menu nastavení
3	ZOOM	Zvětšuje/zmenšuje náhled obrázkového souboru
4	EXIT	Ruší volbu/vrací na předchozí menu
5	ROTATE	Otáčí obrázkový soubor
6	PLAY	Zahájí přehrávání posloupnosti obrázků
7	▲▼	Směrová tlačítka
8	SLIDESHOW	Vstup do režimu posloupnosti obrázků
9	STOP	Zastaví přehrávání posloupnosti obrázků
10	ENTER	Vrací do hlavního menu

CZ-2

POZNÁMKA:

- Pro lepší výkon prosím pracujte s dálkovým ovládáním pod správným úhlem a vzdáleností jak je uvedeno níže:



Vodorovný úhel $\leq 45^\circ$
Účinná vzdálenost: 3m



Vodorovný úhel $\leq 15^\circ$
Účinná vzdálenost: 5m

- Při instalaci/výměně baterie v dálkovém ovládání prosím postupujte podle níže uvedených pokynů:
 - Stiskněte a vytáhněte podložku z baterií.
 - Vložte lithiovou baterii **CR2025** otočenou značkou "+" vzhůru.
 - Zasuňte podložku z baterií dokud nezapadne pevně na své místo.

Začínáme



- Připojte **Digitální fotorámeček Prestigio 170 k Napájecímu adaptéru DC 5V.**
- Nadzvedněte zadní opěrku a nastavte ji na požadovaný pozorovací úhel.
- Je-li to třeba, vložte paměťovou kartu (karty) nebo USB flash disk s příslušnými soubory.
- Abyste zařízení zapnuli, stiskněte tlačítko **POWER.**

POZNÁMKA:

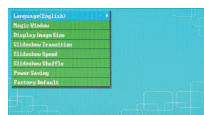
Ujistěte se prosím, že paměťová karta nebo karty jsou vloženy správně podle svých návodů k vložení.

- Pro volbu zdroje médií stiskněte **◀▶**.
- Pro potvrzení volby stiskněte **ENTER.**



- Pro přepínání mezi režimy **PHOTO**, **FILE** a **TIME** stiskněte **◀▶**.
- Stiskněte **ENTER** pro potvrzení volby nebo **EXIT** pro zrušení.

Nastavení systému



- Pro vstup do menu nastavení z obrazovky volby režimu stiskněte **SETUP**.
- Pro zvýraznění požadované volby stiskněte **▲◀▶▼**, pro potvrzení volby **ENTER** a pro návrat na předchozí volbu **EXIT**. Pro podrobnější informace se prosím podívejte na následující diagram.

Language

Volba jazyka zobrazovaného displeje (OSD).

Magic Window

Vypnutí Magic Windows (kouzelného okna) umožňuje prohlížet během přehrávání posloupnosti obrázků obrázkové soubory po jednom

Display Image Size

Optimalizuje obrázkové soubory pro zobrazení

Slideshow Transition

Upravuje speciální efekty převodu obrázkových souborů během přehrávání posloupnosti obrázků

Slideshow Speed

Nastavení rychlosti přehrávání posloupnosti obrázků

Slideshow Shuffle

Náhodné zobrazování obrázkových souborů

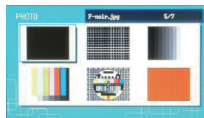
Power Saving

Vypnutí zařízení po uplynutí určeného časového období

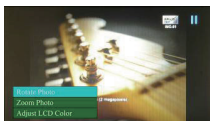
Factory Default

Návrat všech nastavení na výchozí tovární hodnoty.

Foto režim

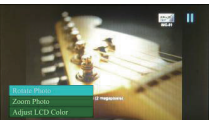


- Pro volbu souboru s obrázkem stiskněte **▲◀▶▼** a pro potvrzení volby **ENTER**.
- Pro zahájení přehrávání posloupnosti obrázků stiskněte **SLIDESHOW**.
- Pro zastavení přehrávání a návrat na displej s ikonami stiskněte **EXIT** nebo **STOP**.



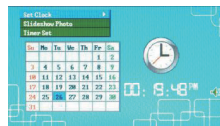
- Pro zahájení přehrávání posloupnosti obrázků stiskněte **ENTER**.
- Pro zvětšení/zmenšení náhledu stiskněte **ZOOM**.
- Pro otočení souboru s obrázkem proti směru hodinových ručiček stiskněte **ROTATE**.
- Pro vstup do menu nižší úrovně stiskněte **SETUP**.
- Pro zvýraznění voleb stiskněte **▲▼** a pro provedení zvolené funkce stiskněte **ENTER**.
- Během funkce **Adjust LCD Color** můžete stisknout **▲▼** pro volbu možností a **◀▶** pro úpravu relativních hodnot.
- Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte **EXIT** nebo **STOP**.

Režim soubor



- Pro volbu souboru s obrázkem stiskněte **▲▼** a pro potvrzení volby **ENTER**.
- Pro zahájení přehrávání posloupnosti obrázků stiskněte **SLIDESHOW**.
- Pro zastavení přehrávání a návrat na displej s ikonami stiskněte **EXIT** nebo **STOP**.
- Pro zahájení přehrávání posloupnosti obrázků stiskněte **ENTER**.
- Pro zvětšení/zmenšení stiskněte **ZOOM**.
- Pro otočení souboru s obrázkem proti směru hodinových ručiček stiskněte **ROTATE**.
- Pro vstup do menu nižší úrovně stiskněte **SETUP**.
- Pro zvýraznění voleb stiskněte **▲▼** a pro provedení zvolené funkce stiskněte **ENTER**.
- Během funkce **Adjust LCD Color** můžete stisknout **▲▼** pro volbu možností a **◀▶** pro úpravu relativních hodnot.
- Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte **EXIT** nebo **STOP**.

Režim času



- Pro zobrazení kalendáře pro jiné měsíce/roky stiskněte **▲▼**.
- Pro procházení obrázkovými soubory stiskněte **◀▶**.
- Pro vstup do menu nižší úrovně stiskněte **SETUP**.
- Pro zvýraznění voleb stiskněte **▲▼** a pro provedení zvolené funkce stiskněte **ENTER**.
- Během funkce **Adjust LCD Color** můžete stisknout **▲▼** pro volbu možností a **◀▶** pro úpravu relativních hodnot.
- Pro návrat na předchozí obrazovku stiskněte **EXIT** nebo **STOP**.

Set Clock

Pro cyklické procházení nastavení časovače stiskněte **◀▶**, pro úpravu hodnot stiskněte **▲▼**, pro potvrzení stiskněte **ENTER** nebo stiskněte **EXIT** pro odchod z nastavení času.

Slideshow Photo

Pro volbu zdroje obrázkového souboru stiskněte **▲▼**, pro potvrzení stiskněte **ENTER** nebo stiskněte **EXIT** pro odchod z nastavení času.

Timer Set

Pro cyklické procházení nastavení časovače stiskněte **◀▶**, pro úpravu hodnot stiskněte **▲▼**, pro potvrzení stiskněte **ENTER** nebo stiskněte **EXIT** pro odchod z nastavení času.

Otáčení zařízením

Zařízení je schopno automatického otáčení obrázku při svislém/vodorovném otáčení jeho polohy. Pro umístění zařízení do požadované polohy prostě nastavte zadní opěrku.

Funkce čtečky karet

Digitální fotorámeček Prestigio 170 může fungovat rovněž jako čtečka karet. Pro správný postup prosím postupujte podle níže uvedených pokynů.

- Dodaný USB kabelem připojte zařízení k PC.
- Po automatické instalaci ovladače vložte do příslušných slotů na zařízení paměťové karty.
- Soubory lze kopírovat, přesouvat a mazat stejně tak, jak fungují jiné čtečky karet.
- Až budete vyzváni, restartujte zařízení.
- Pro bezpečné odpojení zařízení od PC klikněte na  v Oznamovací oblasti Windows. Zvolte odpovídající zařízení jehož provoz má být zastaven (**Stop USB**

Mass Storage Device Drive (E:)).

6. Pro dokončení odstranění zařízení postupujte podle pokynů na obrazovce.

POZNÁMKA:

Když zařízení připojujete k PC, nepřipojujte prosím USB flash disk. Opomenutí toto dodržet může vést k poškození nebo i ztrátě dat.

Specifikace produktu

Zobrazovací obrazovka	7" TFT LCD
Rozlišení	480 pixelů X 234 pixelů
Formát souborů	pouze *.jpg
Slot pro rozšíření	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
Rozhraní USB	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Hmotnost	900 ± 5g
Rozměry (L * W * H)	297mm X 208mm X 25mm
Napájecí adaptér	Vstup AC 100V~240V, 50~60Hz Výstup DC 5V, 2A

Informace o technické podpoře a záruce

Pro technickou podporu se prosím obraťte na www.prestigio.com a pro informace o záruce na přiložený záruční list.

Zřeknutí se zodpovědnosti

Vyvíjíme veškeré úsilí pro to, abychom zajistili, že informace a postupy v této příručce uživatele budou přesné a úplné. Za jakékoli chyby a opomenutí nemůže být a nebude přijata jakákoli zodpovědnost. **Prestigio** si vyhrazuje právo provést bez dalších upozornění jakékoli změny na produktech zde popsanych.

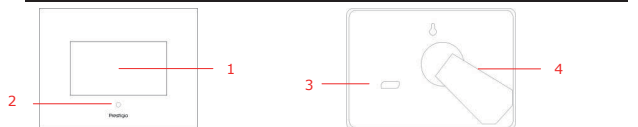
Einführung

Danke für den Kauf des **Prestigio Digital Photo Frame 170**, einem digitalen Fotoanzeigergerät. Sie haben eine ausgezeichnete Wahl getroffen, und wir hoffen, dass Sie alle Features dieses Produkts nutzen können. Bitte lesen Sie vor der Verwendung des Produkts das Bedienungshandbuch sorgfältig durch, und befolgen Sie alle Hinweise im Handbuch, damit Sie alle Features des Produkts vollständig nutzen können.

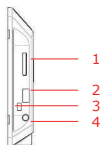
Paketinhalt

1. **Prestigio Digital Photo Frame 170** X 1
2. **Fernbedienung** (Batterie beigelegt) X 1
3. **DC 5 V-Netzadapter** X 1
4. **Reinigungstuch** X 1
5. **Schnellanleitung** X 1

Produktübersicht



- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 LCD-Bildschirm 2 Infrarot-Receiver 3 Netzschalter 4 Rückseitiger Standfuß | <p>Zeigt Bild an</p> <p>Empfängt Signal von Fernbedienung</p> <p>Schaltet Strom an/aus</p> <p>Drehbarer Fotorahmen-Standfuß</p> |
|--|---|



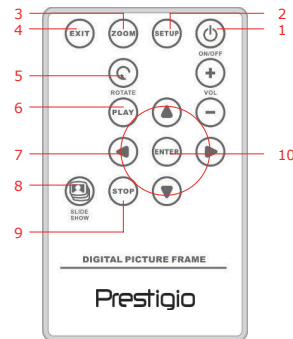
- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1 Steckplatz für Speicherkarte 2 USB-Anschluss 3 Mini USB-Anschluss 4 DC-Buchse 5 ☼ Knopf | <p>Nimmt Speicherkarte für Datenübertragung auf</p> <p>Anschluss des externen Flashspeichers</p> <p>Anschluss des PC</p> <p>Anschluss des Netzadapters</p> <p>Helligkeitseinstellung</p> |
|--|--|

DE-1

6 Bedientasten

MENU	Setup/Untermenü	>>	Nächstes Bild
<<	Voriges Bild	EXIT	Beendet Vorgang
▶ 	Beginnt Wiedergabe		

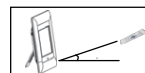
Ansicht der Fernbedienung



- | | | |
|----|------------------|--|
| 1 | POWER | Schaltet Strom an/aus |
| 2 | SETUP | Öffnet das Setup-Menü |
| 3 | ZOOM | Zoomt Bilddatei ein/aus |
| 4 | EXIT | Beendet die Auswahl/Keht zum vorigen Menü zurück |
| 5 | ROTATE | Dreht die Bilddatei |
| 6 | PLAY | Beginnt die Wiedergabe der Diavorführung |
| 7 | ▲◀▶▼ | Richtungsstasten |
| 8 | SLIDESHOW | Öffnet den Diavorführungsmodus |
| 9 | STOP | Beendet die Diavorführung |
| 10 | ENTER | Keht zum Hauptmenü zurück |

ANMERKUNG:

- Damit Sie eine bessere Leistung erhalten, arbeiten Sie mit der Fernbedienung bitte innerhalb geeigneter Winkel und Entfernungen, wie es unten empfohlen wird:



Horizontaler Winkel: $\leq 45^\circ$
Effektive Entfernung: 3 m



DE-2

Horizontaler Winkel: $\leq 15^\circ$
Effektive Entfernung: 5 m

- Befolgen Sie bitte die Anweisungen unten, um die Batterie der Fernbedienung einzulegen/zu wechseln:
 1. Drücken Sie auf das Batteriefach und ziehen es heraus.
 2. Legen Sie eine **CR2025**-Lithium-Batterie mit dem positiven Pol (+) nach oben ein.
 3. Schieben Sie das Batteriefach zurück, bis es fest schließt.

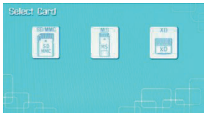
Erste Schritte



1. Schließen Sie den **Prestigio Digital Photo Frame 170** an den **DC 5 V-Netzadapter** an.
2. Heben Sie den rückseitigen Standfuß an und stellen ihn auf den bevorzugten Blickwinkel ein.
3. Wenn nötig, führen Sie die Speicherkarte(n) oder den USB-Flashspeicher mit den entsprechenden Dateien ein.
4. Drücken Sie **POWER** am Gerät, um es anzuschalten.

ANMERKUNG:

Überzeugen Sie sich bitte davon, dass die Speicherkarte(n) richtig entsprechend der Einführrichtung eingesteckt ist (sind).



5. Drücken Sie **◀▶**, um eine Medienquelle auszuwählen.
6. Drücken Sie **ENTER**, um die Auswahl zu bestätigen.



7. Drücken Sie **◀▶**, um zwischen den Modi **PHOTO**, **FILE** und **TIME** auszuwählen.
8. Drücken Sie **ENTER**, um die Auswahl zu bestätigen, oder **EXIT**, um abzubrechen.

System-Setup

DE-3



Language

Auswahl der OSD-Sprache

Magic Window

Wenn Sie Magic Window Fenster ausschalten, können Sie sich während der Diavorführung jeweils eine Bilddatei ansehen.

Display Image Size

Optimiert Bilddateien für die Anzeige

Slideshow Transition

Einstellung von Spezialeffekten beim Bilddateiübergang während der Diavorführung

Slideshow Speed

Stellt die Geschwindigkeit der Diawiedergabe ein

Slideshow Shuffle

Zufällige Wiedergabe von Bilddateien

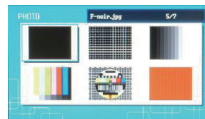
Power Saving

Gerät wird nach einer bestimmten Zeit abgeschaltet

Factory Default

Alle Werkeinstellungen werden wiederhergestellt

Photo (Foto)-Modus



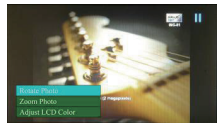
1. Drücken Sie **▲◀▶▼**, um eine Bilddatei auszuwählen, und **ENTER**, um die Auswahl zu bestätigen.
2. Drücken Sie **SLIDESHOW**, um die Diavorführung zu beginnen.
3. Drücken Sie **EXIT** oder **STOP**, um die Wiedergabe zu beenden und zur Miniaturanzeige zurückzukehren.
4. Drücken Sie **ENTER**, um die Diavorführung zu beginnen.
5. Drücken Sie **zoom**, um ein-/auszuzoomen.
6. Drücken Sie **rotate**, um die Bilddatei entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.

DE-4



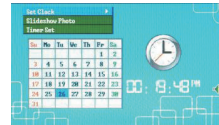
7. Drücken Sie **SETUP**, um das Untermenü zu öffnen.
8. Drücken Sie **▲▼**, um die Optionen zu markieren, und **ENTER**, um die ausgewählte Funktion auszuführen.
9. Drücken Sie während der Funktion **Adjust LCD Color ▲▼**, um Optionen auszuwählen, und **◀▶**, um relative Werte einzustellen.
10. Drücken Sie **EXIT** oder **STOP**, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

File (Datei)-Modus



1. Drücken Sie **▲▼**, um eine Bilddatei auszuwählen, und **ENTER**, um die Auswahl zu bestätigen.
2. Drücken Sie **SLIDESHOW**, um die Diavorführung zu beginnen.
3. Drücken Sie **EXIT** oder **STOP**, um die Wiedergabe zu beenden und zur Miniaturanzeige zurückzukehren.
4. Drücken Sie **ENTER**, um die Diavorführung zu beginnen.
5. Drücken Sie **ZOOM**, um ein-/auszuzoomen.
6. Drücken Sie **ROTATE**, um die Bilddatei entgegen dem Uhrzeigersinn zu drehen.
7. Drücken Sie **SETUP**, um das Untermenü zu öffnen.
8. Drücken Sie ******, um die Optionen zu markieren, und **ENTER**, um die ausgewählte Funktion auszuführen.
9. Drücken Sie während der Funktion **Adjust LCD Color ▲▼**, um Optionen auszuwählen, und **◀▶**, um relative Werte einzustellen.
10. Drücken Sie **EXIT** oder **STOP**, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

Time (Zeit)-Modus



Set Clock

Slideshow Photo

Timer Set

1. Drücken Sie **▲▼**, um die Kalender anderer Monate/Jahre anzuzeigen.
2. Drücken Sie **◀▶**, um durch die Bilddateien zu blättern.
3. Drücken Sie **SETUP**, um das Untermenü zu öffnen.
4. Drücken Sie ******, um die Optionen zu markieren, und **ENTER**, um die ausgewählte Funktion auszuführen.
5. Drücken Sie während der Funktion **Adjust LCD Color ▲▼**, um Optionen auszuwählen, und **◀▶**, um relative Werte einzustellen.
6. Drücken Sie **EXIT** oder **STOP**, um zum vorigen Bildschirm zurückzukehren.

Drücken Sie **◀▶**, um die Zeiteinstellungen zyklisch zu durchlaufen, drücken Sie **▲▼**, um Werte einzustellen, drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen, oder **EXIT**, um die Zeiteinstellung zu beenden.

Drücken Sie **▲▼**, um die Bilddateiquelle auszuwählen, drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen, oder **EXIT**, um die Zeiteinstellung zu beenden.

Drücken Sie **◀▶**, um die Timereinstellungen zyklisch zu durchlaufen, drücken Sie **▲▼**, um Werte einzustellen, drücken Sie **ENTER**, um zu bestätigen, oder **EXIT**, um die Zeiteinstellung zu beenden.

Drehen des Geräts

Das Gerät kann das Bild automatisch drehen, wenn seine Position vertikal/horizontal gedreht wird. Stellen Sie einfach den rückseitigen Standfuß ein, um das Gerät in die gewünschte Position zu stellen.

Kartenleserfunktion

Der **Prestigio Digital Photo Frame 170** kann auch als Kartenleser arbeiten. Befolgen Sie bitte die Anweisungen unten zur richtigen Bedienung.

1. Schließen Sie das Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel an den PC an.
2. Nachdem der Treiber automatisch installiert worden ist, stecken Sie die Speicherkarten in die entsprechenden Steckplätze am Gerät.
3. Die Dateien können genau wie andere Kartenleserfunktionen kopiert, verschoben und gelöscht werden.
4. Fahren Sie das Gerät erneut hoch, wenn Sie dazu aufgefordert werden.

5. Um das Gerät sicher vom PC zu trennen, klicken Sie auf  im Windows Notification Area. Wählen Sie das entsprechende Gerät aus (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**), um die Arbeit zu beenden.
6. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät zu entfernen.

ANMERKUNG:

Schließen Sie bitte KEINEN USB-Flashspeicher an, wenn das Gerät an einen PC angeschlossen ist. Wenn Sie das nicht beachten, können Daten beschädigt werden oder sogar verloren gehen.

Produktspezifikationen

Display	7" TFT LCD
Auflösung	480 Pixel X 234 Pixel
Dateiformate	nur *.jpg
Erweiterungssteckplatz	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB-Schnittstelle	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Gewicht	900 ± 5 g
Abmessungen (L * B * H)	297 mm X 208 mm X 25 mm
Netzadapter	Eingang AC 100 V - 240 V, 50~60 Hz Ausgang DC 5 V, 2 A

Informationen zu technischer Unterstützung und Garantie

Zur technischen Hilfe siehe bitte www.prestigio.com, und Garantieinformationen finden Sie auf der beigefügten Garantiekarte.

Haftungsausschluss

Wir geben uns alle Mühe zu gewährleisten, dass die Informationen und Verfahren in diesem Benutzerhandbuch genau und vollständig sind. Aber wir können und wollen keine Verantwortung für irgendwelche Fehler oder Unterlassungen übernehmen.

Prestigio behält sich das Recht auf Änderungen aller Produkte vor.

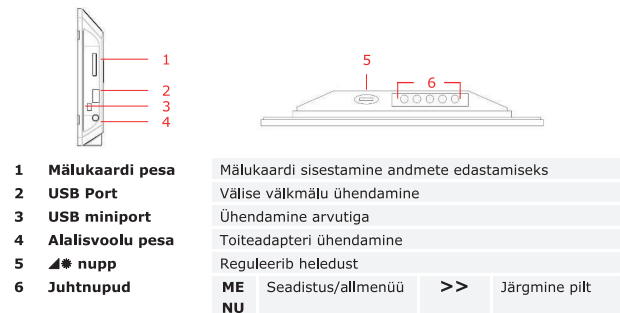
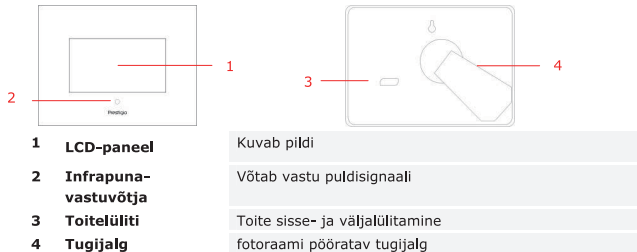
Sissejuhatus

Täname, et ostsite meediumikeskuse **Prestigio Digital Photo Frame 170**, digitaalse fotode kuvamise seade. Olete teinud suurepärase valiku ning loodame, et naudite täiel määral kõiki seadme võimalusi. Palun lugege enne toote kasutamist tähelepanelikult läbi käsiraamat ning järgige kõiki selles kirjeldatud toiminguid, et õppida viimсени kasutama kõiki toote funktsioone.

Pakendi sisu

- Prestigio Digital Photo Frame 170** X 1
- Pult** (patareiga) X 1
- DC 5V toiteadapter** X 1
- Puhastuslapp** X 1
- Lühijuhend** X 1

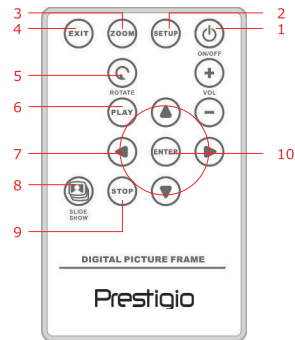
Tootetutvustus



EE-1

<	Eelmine pilt	EXIT	Katkestab toimingu
>	Käivitab esituse		

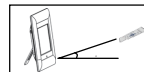
Pult



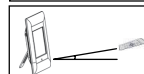
1	Toide	Toide sisse- ja välja
2	SETUP	Sisenemine seadistusmenüüsse
3	ZOOM	Pildifaili lähemale ja kaugemale suumimine
4	EXIT	Valiku tühistamine/tagasimine eelmisse Menüüsse
5	ROTATE	Pildifaili pööramine
6	PLAY	Slaidiseansi käivitamine
7	▲◀▶▼	Suunanupud
8	SLIDESHOW	Sisenemine slaidiseansi režiimi
9	STOP	Slaidiseansi peatamine
10	ENTER	Tagasimine peamenüüsse

TÄHELEPANU:

- Pult toimib paremini, kui kasutate seda õige nurga alt ja kauguselt (vt pilti):



Horisontaalnurk $\leq 45^\circ$
Efektiivne kaugus: 3M

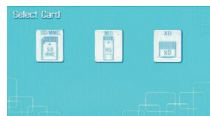


Horisontaalnurk $\leq 15^\circ$
Efektiivne kaugus: 5M

EE-2

- Palun järgige puldi patareide paigaldamisel ja vahetamisel järgnevat juhiseid:
 1. Vajutage patareisahltit ja tõmmake see välja.
 2. Pange sisse **CR2025** liitiumpatarei nii et "+" –märk on ülespoole.
 3. Lükake patareisahel tagasi kinni.

Alustamine



1. Ühendage **Prestigio Digital Photo Frame 170 DC 5V teiteadapteriga**.
2. Tõstke tugijalga ning reguleerige raam sobiva vaatenurga alla.
3. Kui vaja, siis sisestage vajalike failidega mälukaart (kaardid) või USB välmälukaart.
4. Vajutage seadme sisselülitamiseks seadme peal **TOITELÜLITIT**.

TÄHELEPANU:

Palun jälgige, et mälukaart või -kaardid oleks sisestatud õigetpidi.

5. Valige ◀▶ nuppudega meediaallikas.
6. Vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER**.
7. Valige ◀▶ nuppudega kas **PHOTO**, **FILE** või **TIME** režiim.
8. Vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER** või väljumiseks **EXIT**.

Süsteemi seadistus



Language

Kuvaregulaatori keelevalik

1. Vajutage **SETUP**, et siseneda režiimivaliku ekraanilt seadistusmenüüsse.
2. Eristage ▲◀▶ nuppudega vajalik suvand, vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER** ja eelmise suvandi juurde tagasiminemiseks **EXIT**. Täpsemalt järgmises lõigus.

Magic Window

Kui lülitate magic window (võluakna) välja, näitab seade slaidiseansil pildifaile ühekaupa.

Display Image Size

Optimeerib kuvatavaid pildifaile

Slideshow Transition

Slaidiseansil pildifailide üleminekuefekti muutmine.

Slideshow Speed

Slaidiseansi esituskiiruse muutmine.

Slideshow Shuffle

Pildifailide suvaline kuvamine.

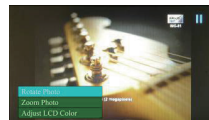
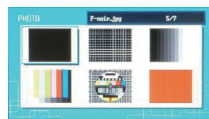
Power Saving

Määratud aja järel seadme voolu väljalülitamine.

Factory Default

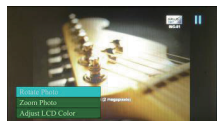
Tehaseadete taastamine

Fotorežiim



1. Valige ▲◀▶ nuppudega pildifail ja vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER**.
2. Vajutage slaidiseansi käivitamiseks **SLIDESHOW**.
3. Vajutage **EXIT** või **STOP**, et peatada esitus ja minna tagasi pispildiekraanile.
4. Vajutage slaidiseansi alustamiseks **ENTER**.
5. Vajutage lähemale või kaugemale suumimiseks **ZOOM**.
6. Vajutage **ROTATE**, et pöörata pildifaili vastu kellaosuti liikumise suunda.
7. Vajutage allmenüüsse sisenemiseks **SETUP**.
8. Eristage ▲▼ nuppudega suvand ja vajutage valitud funktsiooni käivitamiseks **ENTER**.
9. **Adjust LCD Color** all valige ▲▼ nuppudega suvand ja reguleerige ◀▶ nuppudega vastavaid väärtusi.
10. Vajutage **EXIT** või **STOP**, et minna tagasi eelmisele ekraanile.

Failirežiim



1. Valige ▲◀▶▼ nuppudega pildifail ja vajutage valiku kinnitamiseks **ENTER**.
2. Vajutage slaidiseansi käivitamiseks **SLIDESHOW**.
3. Vajutage **EXIT** või **STOP**, et peatada esitus ja minna tagasi pispildiekraanile.
4. Vajutage slaidiseansi alustamiseks **ENTER**.
5. Vajutage lähemale või kaugemale suumimiseks **Zoom**.
6. Vajutage **ROTATE**, et pöörata pildifaili vastu kellaosuti liikumise suunda.
7. Vajutage allmenüüsse sisenemiseks **SETUP**.
8. Eristage ▲▼ nuppudega suvand ja vajutage valitud funktsiooni käivitamiseks **ENTER**.
9. **Adjust LCD Color** all valige ▲▼ nuppudega suvand ja reguleerige ◀▶ nuppudega vastavaid väärtusi.
10. Vajutage **EXIT** või **STOP**, et minna tagasi eelmisele ekraanile.

Ajarežiim



1. ▲▼ nuppudega saab kuvada teisi kuid ja aastaid.
2. Kerige ◀▶ nuppudega pildifaile.
3. Vajutage allmenüüsse sisenemiseks **SETUP**.
4. Eristage ▲▼ nuppudega suvand ja vajutage valitud funktsiooni käivitamiseks **ENTER**.
5. **Adjust LCD Color** all valige ▲▼ nuppudega suvand ja reguleerige ◀▶ nuppudega vastavaid väärtusi.
6. Vajutage **EXIT** või **STOP**, et minna tagasi eelmisele ekraanile.

Liikuge ▶ nuppudega ajaseadetel, reguleerige ▲▼ nuppudega väärtusi, vajutage kinnitamiseks **ENTER** või ajaseadistusest väljumiseks **EXIT**.

Valige ▲▼ nuppudega pildifaili allikas, vajutage kinnitamiseks **ENTER** või ajaseadistusest väljumiseks **EXIT**.

EE-5

Timer Set

Liikuge ◀▶ nuppudega taimeri seadetel ja reguleerige ▲▼ nuppudega väärtusi, vajutage kinnitamiseks **ENTER** või ajaseadistusest väljumiseks **EXIT**.

Seadme pööramine

Kui seadet vertikaalselt või horisontaalselt pöörata, oskab seade automaatselt pilti pöörata. Selleks, et seadet sobivas asendisse saada, tuleb reguleerida tugijalga.

Kaardilugeja funktsioon

Prestigio Digital Photo Frame 170 töötab ka kaardilugejana. Lugege läbi kasutusjuhised:

1. Ühendage seade kaasasoleva USB-juhtmega arvuti külge.
2. Peale draiveri automaatset installeerimist sisestage mälukaardid seadme vastavatesse piludesse.
3. Nagu teistegi kaardilugejate puhul saate faile kopeerida, teisaldada ja kustutada.
4. Nüudel taaskäivitage arvuti.
5. Seadme ohutuks lahtiühendamiseks klõppige Windows'i teadistusalas  peal. Valige töö peatamiseks vastav seade (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**).
6. Seadme lõplikuks eemaldamiseks järgige ekraanijuhiseid.

TÄHELEPANU:

Sel ajal, kui seade on ühendatud arvutiga EI TOHI ühendada USB kettaseadet. Vastasel korral võib tekkida andmekadu või -kahjustus.

Toote tehnilised andmed

Ekraan	7" TFT LCD-ekraan
Resolutsioon	480 pikselt X 234 pikselt
Failiformaat	Ainult *.jpg
Laienduskaardi pili	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB-liides	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Kaal	900 ± 5g
Mõõdud (P * L * S)	297mm X 208mm X 25mm
Toiteadapter	Sisend AC 100V-240V, 50~60Hz Väljund DC 5V, 2A

Tehniline tugi ja garantiid

Tehnilise toe ja garantiinfo leiate meie kodulehelt www.prestigio.com.

Lahtiütllus

Teeme kõik endast oleneva, et käesolevas juhendis toodud informatsioon ja juhised oleksid täpsed ning täielikud. Koostaja ei vastuta võimalike vigade ja puuduste eest. **Prestigio** võib oma tooteid alati etteetamata muuta.

EE-6

Set Clock

Slideshow
Photo

Introduction

Vous venez d'acquérir le **Digital Photo Frame 170 de Prestigio**, un cadre photo numérique, et nous vous en remercions. Vous avez fait un excellent choix et nous espérons que vous en apprécierez pleinement ses multiples capacités. Nous vous recommandons de lire attentivement le guide de l'utilisateur avant d'utiliser le produit et de suivre toutes les procédures du manuel pour profiter de manière optimale des possibilités du produit.

Contenu du pack

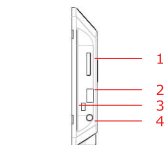
1. **Cadre photo numérique 170 de Prestigio** X 1
2. **Télécommande** (piles fournies) X 1
3. **Adaptateur secteur 5V CC** X 1
4. **Chiffon nettoyant** X 1
5. **Guide rapide** X 1

Présentation du produit

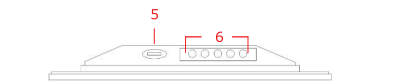


- 1 **Ecran LCD**
- 2 **Récepteur Infrarouge**
- 3 **Commutateur d'alimentation**
- 4 **Support arrière**

Affiche l'image
Reçoit le signal de la télécommande
Met sous tension/hors tension
Support de cadre photo rotatif



- 1 **Fente de carte mémoire**
- 2 **Port USB**
- 3 **Mini port USB**



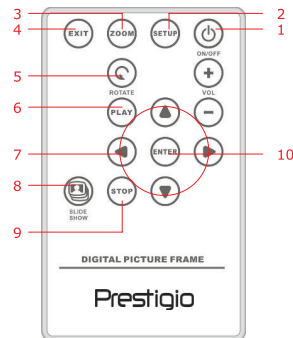
Reçoit la carte mémoire pour la transmission de données
Connecte au lecteur flash externe
Connecte au PC

FR-1

- 4 **Jack CC**
- 5 **Bouton**
- 6 **Boutons de commande**

Connecte à l'adaptateur d'alimentation			
Réglage de la luminosité			
MENU	Réglage/sous-menu	>>	Image suivante
<<	Image précédente	EXIT	Annule l'action
▶ 	Démarre la lecture		

Vue de la télécommande

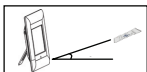


- | | | |
|----|------------------|--|
| 1 | POWER | Met sous tension/hors tension |
| 2 | SETUP | Entre dans le menu de configuration |
| 3 | ZOOM | Zoome avant/arrière sur l'image |
| 4 | EXIT | Annule la sélection/Retourne au menu précédent |
| 5 | ROTATE | Fait pivoter l'image |
| 6 | PLAY | Commence la lecture du diaporama |
| 7 | ▲◀▶▼ | Boutons directionnels |
| 8 | SLIDESHOW | Entre en mode diaporama |
| 9 | STOP | Arrête la lecture du diaporama |
| 10 | ENTER | Retourne au menu principal |

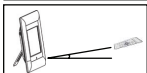
NOTE:

Pour une meilleure performance, faites fonctionner la télécommande selon les angles et dans les distances appropriés comme ci-dessous :

FR-2



Angle horizontal : $\leq 45^\circ$
Distance opérationnelle : 3M



Angle horizontal : $\leq 15^\circ$
Distance opérationnelle : 5M

- Suivez les instructions ci-dessous pour installer/remplacer la pile de la télécommande :
 1. Pressez et tirez le couvercle du compartiment à pile.
 2. Placez une pile au lithium **CR2025**, signe "+" vers le haut.
 3. Repoussez le couvercle du compartiment à pile jusqu'à ce qu'il soit bien fermé.

Mise en route



1. Connectez le **Digital Photo Frame 170 de Prestigio** à l'adaptateur d'alimentation **5V CC**.
2. Soulevez le support et réglez-le selon l'angle de vue que vous souhaitez.
3. Insérez la(les) carte(s) mémoire ou le lecteur flash USB avec les fichiers appropriés si nécessaire.
4. Pressez **POWER** sur l'appareil pour l'allumer.

NOTE:

Assurez-vous que la(les) carte(s) mémoire est(sont) insérée(s) correctement selon le sens d'insertion.

5. Pressez **◀▶** pour sélectionner la source média.
6. Pressez **ENTER** pour confirmer la sélection.



7. Pressez **◀▶** pour sélectionner le mode **PHOTO**, le mode **FILE** (FICHIER) ou le mode **TIME** (HORLOGE).
8. Pressez **ENTER** pour confirmer la sélection ou pressez **EXIT** pour annuler.

Configuration du système



1. Pressez **SETUP** pour entrer dans le menu de configuration dans l'écran de sélection de mode.
2. Pressez **▲▶▼** pour mettre en surbrillance l'option souhaitée, pressez **ENTER** pour confirmer la sélection et **EXIT** pour retourner à l'option précédente. Référez-vous au tableau suivant pour plus de détails.

Langue

Sélection de la langue d'affichage

Fenêtre Magique

Désactiver la "Fenêtre Magique" permet de visualiser des fichiers-images une à la fois lors de la lecture du diaporama

Taille

Optimisation des fichiers-images pour l'affichage

d'affichage de l'image

Transition du Diaporama

Réglage des effets spéciaux pour la transition d'images lors de la lecture du diaporama

Vitesse du diaporama

Réglage de la vitesse de lecture du diaporama

Mélange des images du diaporama

Affichage aléatoire des images

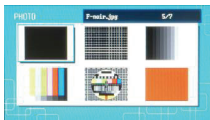
Economie d'énergie

Mise hors tension de l'appareil après un laps de temps spécifié

Paramètres par défaut

Restauration de tous les paramètres à leur valeur par défaut.

Mode photo



1. Pressez **▲◀▶▼** pour sélectionner le fichier image et **ENTER** pour confirmer la sélection.
2. Pressez **SLIDESHOW** pour démarrer la lecture du diaporama.
3. Pressez **EXIT** ou **STOP** pour arrêter la lecture et retourner au mode vignette.
4. Pressez **ENTER** pour démarrer la lecture du diaporama.
5. Pressez **ZOOM** pour effectuer un zoom avant/arrière.
6. Pressez **ROTATE** pour faire pivoter l'image dans le sens anti-horaire.
7. Pressez **SETUP** pour entrer dans le sous-menu.
8. Pressez **▲▼** pour mettre en surbrillance les options et pressez **ENTER** pour exécuter la fonction sélectionnée.
9. Dans la fonction **Adjust LCD Color** (réglage de la couleur LCD), pressez **▲▼** pour sélectionner les options et **◀▶** pour régler les valeurs relatives.
10. Pressez **EXIT** ou **STOP** pour retourner à l'écran précédent.

Mode Fichier



1. Pressez **▲▼** pour sélectionner le fichier image et **ENTER** pour confirmer la sélection.
2. Pressez **SLIDESHOW** pour démarrer la lecture du diaporama.
3. Pressez **EXIT** ou **STOP** pour arrêter la lecture et retourner en mode vignette.
4. Pressez **ENTER** pour démarrer la lecture du diaporama.
5. Pressez **ZOOM** pour effectuer un zoom avant/arrière.
6. Pressez **ROTATE** pour faire pivoter le fichier image dans le sens anti-horaire.



Mode Horloge



Régler l'horloge

Photo du diaporama

Régler le minuteur

7. Pressez **SETUP** pour entrer dans le sous-menu.
8. Pressez **▲▼** pour mettre en surbrillance les options et pressez **ENTER** pour exécuter la fonction sélectionnée.
9. Dans la fonction **Adjust LCD Color** (Réglage de la couleur LCD), pressez **▲▼** pour sélectionner les options et **◀▶** pour régler les valeurs relatives.
10. Pressez **EXIT** or **STOP** pour retourner à l'écran précédent.

1. Pressez **▲▼** pour afficher les calendriers des autres mois/années.
2. Pressez **◀▶** pour faire défiler les fichiers images.
3. Pressez **SETUP** pour entrer dans le sous-menu.
4. Pressez **▲▼** pour mettre en surbrillance les options et pressez **ENTER** pour exécuter la fonction sélectionnée.
5. Dans la fonction **Adjust LCD Color** (Réglage de la couleur LCD), pressez **▲▼** pour sélectionner les options et **◀▶** pour régler les valeurs relatives.
6. Pressez **EXIT** ou **STOP** pour retourner à l'écran précédent.

Pressez **◀▶** pour faire défiler les réglages horloge, **▲▼** pour régler les valeurs, **ENTER** pour confirmer ou **EXIT** pour sortir du réglage de l'horloge.

Pressez **▲▼** pour sélectionner la source du fichier image, **ENTER** pour confirmer ou **EXIT** pour sortir du réglage de l'horloge.

Pressez **◀▶** pour faire défiler les réglages du minuteur, **▲▼** pour régler les valeurs, **ENTER** pour confirmer ou **EXIT** pour sortir des réglages de l'horloge.

Pivotement de l'appareil

L'appareil peut opérer un pivotement automatique de l'image lorsque l'on fait pivoter sa position verticalement/horizontalement. Régler simplement le support arrière pour placer l'appareil dans la position désirée.

Fonction Lecteur de Carte

Le **Digital Photo Frame 170 de Prestigio** peut aussi fonctionner comme un lecteur de carte. Suivez les instructions ci-dessous pour un fonctionnement correct.

1. Connectez l'appareil au PC via le câble USB fourni.
2. Après une installation du pilote automatique, insérez les cartes mémoire dans les fentes appropriées sur l'appareil.
3. Les fichiers peuvent être copiés, déplacés et effacés exactement comme sur un autre lecteur de carte.
4. Relancez l'appareil quand on vous y invite.
5. Pour déconnecter l'appareil du PC en toute sécurité, cliquez sur  dans la Zone de Notification Windows. Sélectionner l'appareil correspondant (**USB Mass Storage Device Drive (E:)(Arrêter le pilote de l'appareil de stockage de masse USB)** pour arrêter le fonctionnement.
6. Suivez les instructions à l'écran pour achever le retrait de l'appareil.

NOTE:

NE PAS connecter le lecteur flash USB quand vous reliez l'appareil au PC. Ne pas se conformer à cette instruction peut entraîner des dégâts ou même des pertes de données.

Product Specifications

Ecran	7" TFT LCD
Résolution	480 pixels X 234 pixels
Format de fichier	*.jpg seulement
Fente d'extension	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Poids	900 ± 5g
Dimensions (Lo *La * H)	297mm X 208mm X 25mm
Adapteur d'alimentation	Entrée CA 100V-240V, 50~60Hz Sortie CC 5V, 2A

Informations sur la garantie et le support technique

Se référer à www.prestigio.com pour le support technique et la carte de garantie incluse

pour l'information sur la garantie.

Avis de non-responsabilité

Nous avons fourni tous les efforts nécessaires pour faire en sorte que les informations et les procédures dans ce manuel soient exactes et complètes. Nous déclinons toute responsabilité pour toute erreur ou omission. Prestigio se réserve le droit d'effectuer tout changement sans notification préalable sur le produit dont il est question ici.

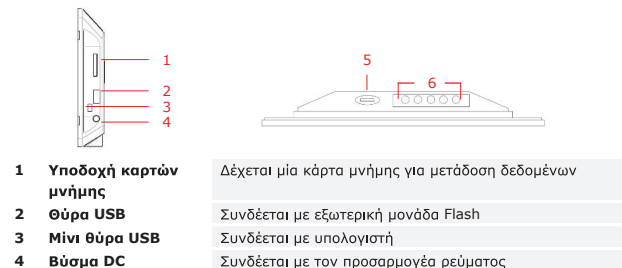
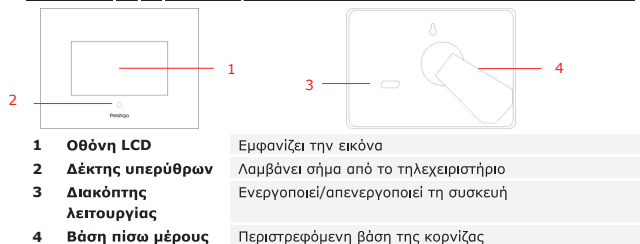
Εισαγωγή

Σας ευχαριστούμε για την αγορά της **Ψηφιακής κορνίζας Prestigio 170**, μια συσκευή εμφάνισης ψηφιακών φωτογραφιών. Κάνετε μια εξαιρετική επιλογή και ελπίζουμε ότι θα απολαύσετε όλες τις συναρπαστικές δυνατότητες του προϊόντος. Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν και ακολουθήστε όλες τις διαδικασίες που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο για να απολαύσετε στο μέγιστο βαθμό όλες τις δυνατότητες του προϊόντος.

Περιεχόμενο συσκευασίας

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Ψηφιακή κορνίζα Prestigio 170 X 1 | 4. Πανάκι καθαρισμού X 1 |
| 2. Τηλεχειριστήριο (η μπαταρία περιλαμβάνεται) X 1 | 5. Γρήγορος οδηγός X 1 |
| 3. Προσαρμογέας ρεύματος DC 5 V X 1 | |

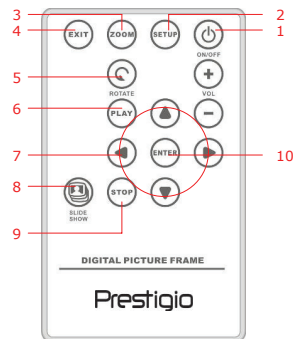
Επισκόπηση προϊόντος



GR-1

5	▲● Κουμπι	Ρύθμιση φωτεινότητας		
6	Κουμπιά χειρισμού	MENU (Μενού)	Ρύθμιση/υπομενο ή	>> Επόμενη εικόνα
		<<	Προηγούμενη εικόνα	EXIT ('Εξοδος)
		▶	Ξενικά την αναπαραγωγή	Ακυρώνει ενέργεια

Άποψη του τηλεχειριστηρίου



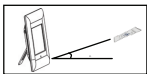
1	POWER (Λειτουργία)	Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση συσκευής
2	SETUP (Ρύθμιση)	Είσοδος στο μενού ρυθμίσεων
3	ZOOM (Ζουμ)	Μεγέθυνση/ σμίκρυνση αρχείου εικόνας
4	EXIT ('Εξοδος)	Ακύρωση επιλογής / Επιστροφή στο προηγούμενο μενού
5	ROTATE (Περιστροφή)	Περιστροφή του αρχείου εικόνας
6	PLAY (Αναπαραγωγή)	Εκκίνηση αναπαραγωγής προβολής διαφανειών
7	▲◀▶▼	Κουμπιά κατεύθυνσης
8	SLIDESHOW (Προβολή διαφανειών)	Είσοδος στη λειτουργία προβολής διαφανειών

GR-2

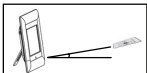
9	STOP (Διακοπή)	Διακοπή αναπαραγωγής προβολής διαφανειών
10	ENTER (Καταχώριση)	Επιστροφή στο κύριο μενού

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:

- Για καλύτερη απόδοση, παρακαλούμε να λειτουργείτε το τηλεχειριστήριο εντός κατάλληλης γωνίας και αποστάσεων, σύμφωνα με ό,τι προτείνεται παρακάτω:



Οριζόντια γωνία $\leq 45^\circ$
Ενεργή απόσταση: 3 μ.



Οριζόντια γωνία $\leq 15^\circ$
Ενεργή απόσταση: 5 μ.

- Παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για την τοποθέτηση ή αντικατάσταση της μπαταρίας του τηλεχειριστηρίου:
 - Πιέστε και τραβήξτε προς τα έξω το συρτάρι της μπαταρίας.
 - Τοποθετήστε μία μπαταρία λιθίου **CR2025** με την ένδειξη "+" να βλέπει προς τα επάνω.
 - Ωθήστε πίσω στη θέση το συρτάρι της μπαταρίας έως ότου ασφαλιστεί.

Τα πρώτα βήματα



- Συνδέστε την **ψηφιακή κορνίζα Prestigio 170** στον **προσαρμογέα ρεύματος DC 5 V**.
- Ανυψώστε τη βάση στο πίσω μέρος και ρυθμίστε την στην επιθυμητή γωνία προβολής.
- Εισάγετε την(τις) κάρτα(-ες) μνήμης ή τη μονάδα Flash USB με τα απαραίτητα αρχεία, αν είναι απαραίτητο.
- Πιέστε το κουμπί **POWER (Λειτουργία)** επάνω στη συσκευή για να την ενεργοποιήσετε.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:

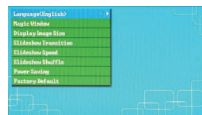
Παρακαλούμε βεβαιωθείτε ότι η(οι) κάρτα(-ες) μνήμης έχει(-ουν) τοποθετηθεί σωστά, σύμφωνα με την κατεύθυνση εισαγωγής.

GR-3



- Πιέστε ένα από τα κουμπιά ◀▶ για να επιλέξετε πηγή μέσων.
- Πιέστε το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
- Πιέστε ένα από τα κουμπιά ◀▶ για να επιλέξετε μία από τις λειτουργίες **PHOTO (Φωτογραφίες)**, **FILE (Αρχεία)** και **TIME (Ωρα)**.
- Πιέστε το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας ή πιέστε **EXIT (Έξοδος)** για ακύρωση.

Ρύθμιση συστήματος



- Πιέστε το κουμπί **SETUP (Ρύθμιση)** για να εισέλθετε στο μενού ρυθμίσεων ενώ βρίσκεται στην οθόνη επιλογής τρόπου λειτουργίας.
- Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲◀▶▼ για να επισημάνετε την επιθυμητή επιλογή, πιέστε **ENTER (Καταχώριση)** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας και **EXIT (Έξοδος)** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη επιλογή. Για περισσότερες λεπτομέρειες, παρακαλούμε ανατρέξτε στο ακόλουθο διάγραμμα.

Language

(Γλώσσα)

Magic Window

(Μαγικό παράθυρο)

Display Image

Size (Μέγεθος εικόνας)

proboλής)

Slideshow

Transition (Εφέ

μετάβασης σε

προβολή

διαφανειών)

Επιλογή γλώσσας προβολής στην οθόνη

Η απενεργοποίηση της λειτουργίας μαγικού παραθύρου επιτρέπει την προβολή αρχείων εικόνας ένα κάθε φορά, κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής με προβολή διαφανειών

Βελτιστοποίηση αρχείων εικόνας για προβολή

Ρύθμιση ειδικών εφέ για τη μετάβαση μεταξύ αρχείων εικόνας κατά τη διάρκεια αναπαραγωγής με προβολή διαφανειών

GR-4

**Slideshow
Speed
(Ταχύτητα
προβολής
διαφανειών)
Slideshow
Shuffle
(Προβολή
διαφανειών με
τυχαίο τρόπο)
Power Saving
(Εξοικονόμηση
ενέργειας)
Factory Default
(Εργοστασιακές
προεπιλογές)**

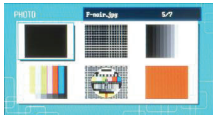
Ρύθμιση της ταχύτητας αναπαραγωγής για την προβολή διαφανειών

Εμφάνιση αρχείων εικόνας με τυχαίο τρόπο

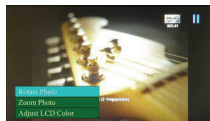
Απενεργοποίηση της συσκευής μετά από καθορισμένο χρονικό διάστημα

Επαναφορά όλων των ρυθμίσεων στις εργοστασιακές προεπιλεγμένες τιμές τους.

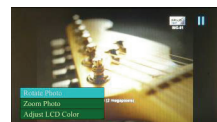
Photo Mode (Λειτουργία φωτογραφιών)



1. Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲◀▶▼ για να επιλέξετε αρχείο εικόνας και έπειτα πιέστε το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
2. Πιέστε το κουμπί **SLIDESHOW (Προβολή διαφανειών)** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή της προβολής διαφανειών.
3. Πιέστε το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** ή **STOP (Διακοπή)** για να σταματήσει η αναπαραγωγή και να επιστρέψετε στην προβολή μικρογραφιών.
4. Πιέστε το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή της προβολής διαφανειών.
5. Πιέστε το κουμπί **ZOOM** για μεγέθυνση ή σμίκρυνση.
6. Πιέστε το κουμπί **ROTATE (Περιστροφή)** για να περιστρέψετε το αρχείο εικόνας αντίστροφα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού.



File Mode (Λειτουργία αρχείων)



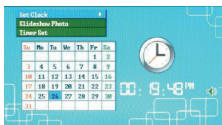
7. Πιέστε το κουμπί **SETUP (Ρύθμιση)** για είσοδο στο υπομενού.
8. Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲▼ για να επισημάνετε τις επιλογές σας και έπειτα πιέστε **ENTER (Καταχώριση)** για να εκτελεστεί η επιλεγμένη λειτουργία.
9. Σε λειτουργία **Adjust LCD Color (Ρύθμιση χρώματος LCD)**, πιέστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε στοιχεία και έπειτα, τα κουμπιά ◀▶ για να ρυθμίσετε τις ανάλογες τιμές.
10. Πιέστε το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** ή **STOP (Διακοπή)** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

1. Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε αρχείο εικόνας και έπειτα πιέστε το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για να επιβεβαιώσετε την επιλογή σας.
2. Πιέστε το κουμπί **SLIDESHOW (Προβολή διαφανειών)** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή της προβολής διαφανειών.
3. Πιέστε το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** ή **STOP (Διακοπή)** για να σταματήσει η αναπαραγωγή και να επιστρέψετε στην προβολή μικρογραφιών.
4. Πιέστε το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή της προβολής διαφανειών.
5. Πιέστε το κουμπί **ZOOM** για μεγέθυνση ή σμίκρυνση.
6. Πιέστε το κουμπί **ROTATE (Περιστροφή)** για να περιστρέψετε το αρχείο εικόνας αντίστροφα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού.
7. Πιέστε το κουμπί **SETUP (Ρύθμιση)** για είσοδο στο υπομενού.
8. Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲▼ για να επισημάνετε τις επιλογές σας και έπειτα πιέστε **ENTER (Καταχώριση)** για να εκτελεστεί η επιλεγμένη λειτουργία.
9. Σε λειτουργία **Adjust LCD Color (Ρύθμιση**

χρώματος LCD), πιέστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε στοιχεία και έπειτα, τα κουμπιά ◀▶ για να ρυθμίσετε τις ανάλογες τιμές.

10. Πιέστε το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** ή **STOP (Διακοπή)** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

Time Mode (Λειτουργία ώρας)



1. Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲▼ για να εμφανιστούν ημερολόγια από άλλους μήνες/έτη.
2. Πιέστε τα κουμπιά ◀▶ για περιήγηση στα αρχαία εικόνες.
3. Πιέστε το κουμπί **SETUP (Ρύθμιση)** για είσοδο στο υπομενού.
4. Πιέστε ένα από τα κουμπιά ▲▼ για να επισημάνετε τις επιλογές σας και έπειτα πιέστε **ENTER (Καταχώριση)** για να εκτελεστεί η επιλεγμένη λειτουργία.
5. Σε λειτουργία **Adjust LCD Color (Ρύθμιση χρώματος LCD)**, πιέστε τα κουμπιά ▲▼ για να επιλέξετε στοιχεία και έπειτα, τα κουμπιά ◀▶ για να ρυθμίσετε τις ανάλογες τιμές.
6. Πιέστε το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** ή **STOP (Διακοπή)** για να επιστρέψετε στην προηγούμενη οθόνη.

**Set Clock
(Ρύθμιση
ρολογιού)
Slideshow
Photo
(Φωτογραφίες
προβολής
διαφανειών)**

**Timer Set
(Ρύθμιση
χρονομέτρου)**

Πιέστε τα κουμπιά ◀▶ για κυκλική περιήγηση στις ρυθμίσεις ώρας, τα κουμπιά ▲▼ για τη ρύθμιση τιμών, το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για επιβεβαίωση ή το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** για έξοδο από τη ρύθμιση ώρας.

Πιέστε τα κουμπιά ▲▼ για επιλογή προέλευσης αρχείων εικόνες, το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για επιβεβαίωση ή το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** για έξοδο από τη ρύθμιση ώρας.

Πιέστε τα κουμπιά ◀▶ για κυκλική περιήγηση στις ρυθμίσεις του χρονομέτρου, τα κουμπιά ▲▼ για τη ρύθμιση τιμών, το κουμπί **ENTER (Καταχώριση)** για επιβεβαίωση ή το κουμπί **EXIT (Έξοδος)** για έξοδο από τη ρύθμιση ώρας.

GR-7

Περιστροφή συσκευής

Η συσκευή έχει τη δυνατότητα αυτόματης περιστροφής εικόνων όταν περιστρέφεται η ίδια κατακόρυφα ή οριζόντια. Απλώς ρυθμίστε τη βάση στο πίσω μέρος για να τοποθετήσετε τη συσκευή στην επιθυμητή θέση.

Λειτουργία ως συσκευή ανάγνωσης καρτών

Η ψηφιακή κορνίζα **Prestigio 170** μπορεί επίσης να λειτουργήσει και ως συσκευή ανάγνωσης καρτών. Παρακαλούμε ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες για τον ορθό χειρισμό.

1. Συνδέστε τη συσκευή σε υπολογιστή με το παρεχόμενο καλώδιο USB.
2. Μετά την αυτόματη εγκατάσταση του προγράμματος οδήγησης, εισάγετε τις κάρτες μνήμης στις κατάλληλες υποδοχές της συσκευής.
3. Είναι δυνατή η αντιγραφή, η μετακίνηση και η διαγραφή αρχείων, καθώς και όλες οι υπόλοιπες λειτουργίες των συσκευών ανάγνωσης καρτών.
4. Κάντε επανεκκίνηση της συσκευής μόλις σας ζητηθεί.
5. Για να ασφαλίσετε με ασφάλεια τη συσκευή από τον υπολογιστή, κάντε κλικ στο εικονίδιο  στην περιοχή ειδοποιήσεων των Windows. Επιλέξτε την αντίστοιχη συσκευή (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) [Διακοπή μονάδας (E:)] συσκευής μαζικής αποθήκευσης USB] για να σταματήσετε τη λειτουργία της.
6. Ακολουθήστε τις οδηγίες της οθόνης για να ολοκληρώσετε την κατάργηση της συσκευής.

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ:

Παρακαλούμε ΜΗΝ συνδέετε μονάδα Flash USB όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη σε υπολογιστή. Η μη τήρηση αυτής της οδηγίας ενδέχεται να οδηγήσει σε καταστροφή ή ακόμη και απώλεια δεδομένων.

Προδιαγραφές προϊόντος

Οθόνη εμφάνισης	7" TFT LCD
Ανάλυση	480 pixel X 234 pixel
Μορφή αρχείων	Μόνο *.jpg
Υποδοχή επέκτασης	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
Διασύνδεση USB	USB 2.0 X 1, USB 2.0 (Κεντρικός υπολογιστής) X 1
Βάρος	900 ± 5 γρ.
Διαστάσεις (Μ * Π * Υ)	297 χιλ. X 208 χιλ. X 25 χιλ.
Προσαρμογέας ρεύματος	Είσοδος AC 100 V - 240 V, 50~60 Hz Έξοδος DC 5 V, 2 A

GR-8

Τεχνική υποστήριξη και πληροφορίες για την εγγύηση

Παρακαλούμε ανατρέξτε στην τοποθεσία www.prestigio.com για τεχνική υποστήριξη και δείτε την κάρτα εγγύησης που εσωκλείεται για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση.

Αποποίηση ευθυνών

Καταβάλλουμε κάθε προσπάθεια για να εξασφαλίσουμε ότι οι πληροφορίες και οι διαδικασίες του παρόντος εγχειριδίου χρήσης είναι πλήρεις και ακριβείς. Δεν είναι δυνατό να αναλάβουμε και δεν αναλαμβάνουμε καμία ευθύνη για τυχόν σφάλματα ή παραλείψεις.

Η **Prestigio** διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει οποιαδήποτε τροποποίηση σε οποιαδήποτε από τα προϊόντα που αναφέρονται εδώ, χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση.

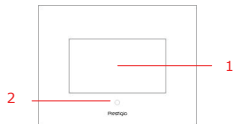
Előszó

Köszönjük, hogy **Prestigio 170-es digitális képerketet** vásárolt médialejátszó eszközként. Kitűnő választás volt, és bízunk benne, hogy a készülék valamennyi funkcióját élvezni fogja. Kérjük, hogy mielőtt használatba venné a terméket, olvassa el figyelmesen a használati útmutatót, és kövesse az abban leírtakat, hogy maradéktalanul élvezhesse a készülék valamennyi funkcióját.

A csomag tartalma

- | | | | |
|----|---------------------------------------|----|------------------------|
| 1. | 1 db Prestigio 170 digitális képerket | 4. | 1 db tisztító kendő |
| 2. | 1 db távirányító (elemmel) | 5. | 1 db rövid tájékoztató |
| 3. | 1 db 5V-os DC adapter | | |

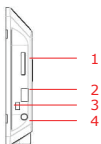
A termék rövid ismertetése



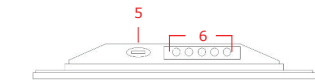
- 1 LCD panel
- 2 Infra érzékelő
- 3 Elektromos kapcsoló
- 4 Hátsó támasz



- Képerket jelenít meg
- Érzékeli a távirányítóból érkező jeleket
- ON/OFF állásba (BE/KI) kapcsolja a készüléket
- Elforgatható képerket támasz



- 1 Memóriakártya nyílás
- 2 USB Port
- 3 Mini USB Port
- 4 DC Jack
- 5 ▲ Button
- 6 Vezérlő gombok

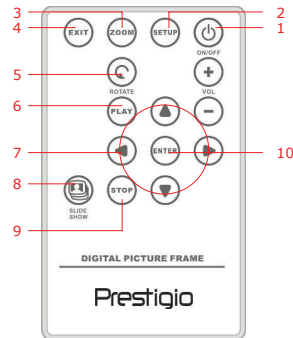


- Adatátviteli memóriakártya helye
- Külső 'flash' meghajtó csatlakozó
- Számítógép csatlakozó
- Hálózati adapter csatlakozó
- Fényerő beállítás

MENU	Beáll./almenü	>>	Következő kép
<<	Előző kép	EXIT	Törli a műveletet
▶	Megkezdzi a lejátszást		

HU-1

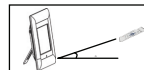
A távirányító



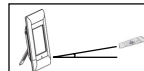
- | | | |
|----|------------------|---|
| 1 | POWER | ON/OFF állásba (BE/KI) kapcsol |
| 2 | SETUP | A beállítások menüt hívja elő |
| 3 | ZOOM | Képet nagyít/kicsinyít |
| 4 | EXIT | Törli a kijelölést/visszatér az előző menühöz |
| 5 | ROTATE | Elforgatja a képet |
| 6 | PLAY | Elindítja a "slideshow"-t (diavetítést) |
| 7 | ▲◀▶▼ | Irányító gombok |
| 8 | SLIDESHOW | Slideshow (diavetítés) üzemmódba kapcsol |
| 9 | STOP | Megállítja a diavetítést |
| 10 | ENTER | Visszatér a főmenühöz |

FIGYELEM:

- A zavartalan működés érdekében a távirányítót megfelelő szögben és távolságról ajánlott működtetni, az alábbiak szerint:



Vízszintessel bezárt szög $\leq 45^\circ$
Hatótávolság: 3 m

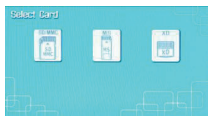


Vízszintessel bezárt szög $\leq 15^\circ$
Hatótávolság: 5 m

HU-2

- Kérjük, hogy a távirányító elemének behelyezését/kivételét az alábbi útmutató szerint végezze:
 - Nyomja meg és húzza a CR2025 elemtartó tálcát.
 - Helyezzen be egy **CR2025** lítiumos (gomb)elemet, úgy, hogy annak "+" jelzése felfelé nézzen.
 - Nyomja vissza az elemtálcát, úgy, hogy szorosan zárjon.

Használat előtt



- Csatlakoztassa a **Prestigio 170-es digitális képkeretet** az **5V-os DC adapterrel**.
- Emelje ki a támaszt és igazítsa a megfelelő szögbe.
- Helyezze be a memóriakártyát vagy szükség esetén az USB flash meghajtót a megfelelő fájlokkal.
- A bekapcsoláshoz nyomja meg a készüléken a **POWER** gombot.

FIGYELEM:

Ügyeljen rá, hogy a memóriakártya a behelyezési irányának megfelelően legyen behelyezve.

- A nyilakkal válasszon médiaforrást.
- A választás rögzítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
- A **◀▶** nyilakkal választhat a **PHOTO**, a **FILE** és a **TIME** (fénykép, fájl és idő) üzemmódok között.
- A választás rögzítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot, törléséhez **EXIT**-et.

Rendszer beállítás



- Nyomja meg a **SETUP** gombot, mialatt az üzemmód választás látható a képernyőn.
- A **◀▶▶** nyilakkal jelölje ki a kívánt opciót, a választás rögzítéséhez nyomja meg az **ENTER**-t. Az **EXIT** megnyomásával térhet vissza az előző opcióhoz. Az alábbi táblázatban bővebb tájékoztatást találhat.

HU-3

Language (Nyelv)

Nyelv kiválasztása	
Magic Window	A „magic window” kikapcsolásával „slide show” (diavetítés) üzemmódban egyszerre csak egy képet láthatunk.
(Varázssablak)	
Display Image Size (Képernyő méret)	A képfájlokat a képernyő méretéhez igazítja
Slideshow Transition (Diavetítés egymásba átmenő képekkel)	Képfájlok speciális effektjeinek beállítása átmenő képes diavetítéshez.
Slideshow Speed (diavetítés sebessége)	Átmenő képes diavetítés sebességének beállítása
Slideshow Shuffle (Képsorozat keverés)	Véletlenszerűen játssza be a képeket
Power Saving (Energiatakarékos üzemmód)	Bizonyos idő elteltével kikapcsolja az eszközt.
Factory Default (Alapértelmezett gyári beállítás)	Minden alapértelmezett gyári beállítást visszaállít.

Képek vetítése üzemmód

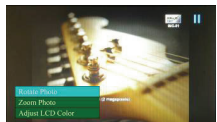


- A **◀▶▶** nyilakkal válasszon képfájlt, majd a választás rögzítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
- A diavetítés megkezdéséhez nyomja meg **SLIDESHOW** gombot.
- A lejátszás megállításához, és a miniatűr nézetbe való visszatéréshez nyomja meg az **EXIT** vagy a **STOP** gombot.
- A diavetítés megkezdéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
- A **Zoom** gombbal nagyíthat/kicsinyíthet.
- A **Rotate** gombbal az óramutató járásával ellenkező irányban forgathatja el a képet.
- A **SETUP** gomb megnyomásával léphet az almenükhöz.
- A **▶▶** nyilakkal választhat a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **ENTER**-t a kiválasztott feladat elvégzéséhez.
- Az **Adjust LCD Color** (LCD kijelző színeinek

HU-4

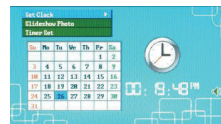
- beállítás) funkció megjelenítése során a ▲▼ nyilakkal válasszon a lehetőségek közül, és a ◀▶ nyilakkal állítsa be a relatív értékeket.
10. Nyomja meg az **EXIT** vagy a **STOP** gombot, ha az előző képernyőtartalomhoz kíván visszatérni.

Fájlok megjelenítése üzemmód



1. A ▲▼ nyilakkal válasszon képfájlt, majd a választás rögzítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
2. A diavetítés megkezdéséhez nyomja meg a **SLIDESHOW** gombot.
3. A lejátszás megállításához, és a miniatűr nézetbe való visszatéréshez nyomja meg az **EXIT** vagy a **STOP** gombot.
4. A diavetítés megkezdéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot.
5. A **Zoom** gombbal nagyíthat/kicsinyíthet.
6. A **ROTATE** gombbal az óramutató járásával ellenkező irányba forgathatja el a képet.
7. A **SETUP** gomb megnyomásával léphet az almenükhöz.
8. A ▲▼ nyilakkal választhat a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **ENTER**-t a kiválasztott feladat elvégzéséhez.
9. Az **Adjust LCD Color** (LCD kijelző színeinek beállítása) funkció megjelenítése során a ▲▼ nyilakkal válasszon a lehetőségek közül, és a ◀▶ nyilakkal állítsa be a relatív értékeket.
10. Nyomja meg az **EXIT** vagy a **STOP** gombot, ha az előző képernyőtartalomhoz kíván visszatérni.

Óra és naptár üzemmód



Set Clock (Óra beállítása)

Slideshow Photo (képvetítés)

Timer Set (Időzítés beállítása)

1. A ▲▼ nyilakkal választhat másik hónapot/évet.
2. A ◀▶ nyilakkal „bongészheti át” a képfájlokat.
3. A **SETUP** gomb megnyomásával léphet az almenükhöz.
4. A ▲▼ nyilakkal választhat a lehetőségek közül, majd nyomja meg az **ENTER**-t a kiválasztott feladat elvégzéséhez.
5. Az **Adjust LCD Color** (LCD kijelző színeinek beállítása) funkció megjelenítése során a ▲▼ nyilakkal válasszon a lehetőségek közül, és a ◀▶ nyilakkal állítsa be a relatív értékeket.
6. Nyomja meg az **EXIT** vagy a **STOP** gombot, ha az előző képernyőtartalomhoz kíván visszatérni.

A ◀▶ nyilakkal járhatja körbe az idő-beállítási lehetőségeket, a ▲▼ nyilakkal állíthatja be az értékeket, az **ENTER**-rel rögzítheti a beállításokat, és az **EXIT**-tel léphet ki az időbeállítás menüpontból.

A ▲▼ nyilakkal válasszon képfájl forrást, a választás rögzítéséhez nyomja meg az **ENTER** gombot, illetve az **EXIT**-et az időbeállítás menüpontból való kilépéshez.

A ◀▶ nyilakkal járhatja körbe az időzítés beállításait, a ▲▼ nyilakkal állíthatja be az értékeket, to adjust values, az **ENTER**-rel rögzítheti a beállításokat, és az **EXIT**-tel léphet ki az időbeállítás menüpontból.

Az eszköz elforgatása

Amikor függőleges vagy vízszintes helyzetbe állítjuk az eszközt, az képes automatikusan elfordítani a vetített képet is. Egyszerűen állítsa a hátsó támaszt a kívánt helyzetbe.

Kártyaolvasó funkció

A **Prestigio 170-es digitális képeret** kártyaolvasóként is tud működni. Ahhoz, hogy megfelelően tudja használni, kérjük, kövesse az alábbi útmutatást.

1. Csatlakoztassa az eszközt a számítógéphez a csomagban található USB kábel segítségével.
2. Az automatikus telepítés után helyezzen memóriakártyákat az eszközön lévő

megfelelő nyílásokba.

3. A fájlok másolhatók, áthelyezhetők, és törölhetők, pontosan úgy, mint más kártyaolvasóknál.
4. Ha elkészült, indítsa újra az eszközt.
5. Az eszköz biztonságos eltávolításához a számítógépről, kattintson erre az ikonra  a Windows üzenetek mezőjében. Válassza ki a megfelelő eszközt (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) az eszköz leállításához.
6. Kövesse a képernyőn kijelzett utasításokat az eszköz eltávolításának befejezéséhez.

FIGYELEM:

Ne csatlakoztasson USB 'flash' meghajtót az eszközhöz, amikor az számítógéphez van csatlakoztatva. Az óvatlan csatlakoztatás adatok sérülésével, és akár adatvesztéssel is járhat.

A termék műszaki adatai

Képernyő kijelző	7" TFT LCD
Képfelbontás	480 X 234 pixel
Fájl formátum	Csak *.jpg
Bővítőkártyák	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB Interface	1 db USB2.0, 1 db USB2.0 (Host)
Súly	900 ± 5g
Méretetek (h * sz * m)	297mm X 208mm X 25mm
Hálózati adapter	Bemenet: AC 100V-240V, 50~60Hz Kimenet: DC 5V, 2A

Műszaki segítséggel és garanciával kapcsolatos információk

Műszaki segítséggel és garanciával kapcsolatos információkért kérjük, látogasson el a www.prestigio.com weboldalra.

Jogi nyilatkozat

Mindent elkövetünk annak érdekében, hogy a jelen tájékoztatóban közölt adatok és tájékoztatás pontos és teljes legyen. Az esetlegesen felmerülő hibákért felelősséget nem vállalunk. A **Prestigio** fenntartja bármelyik termékén a változtatás jogát, további értesítés nélkül.

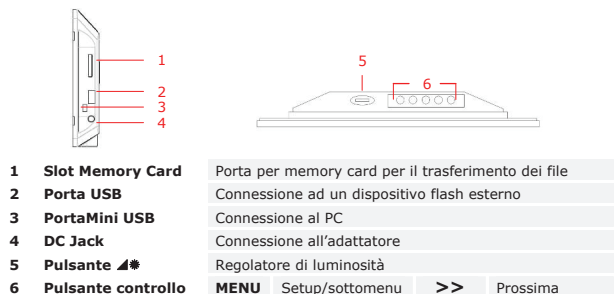
Introduzione

Grazie per aver acquistato il PRESTIGIO **Digital Photo Frame 170**, un dispositivo che visualizza le foto digitali. Avete fatto un'eccellente scelta e noi speriamo che vi divertirete con tutte le sue entusiasmanti caratteristiche. Per piacere, leggete con attenzione il manuale prima dell'utilizzo e seguite tutte le procedure per godere appieno di tutte le caratteristiche del prodotto.

Contenuto della scatola

1. **Prestigio Digital Photo Frame 170** X 1
2. **Telecomando** (battery included) X 1
3. **Trasformatore DC 5V** X 1
4. **Panno per la pulizia** X 1
5. **manuale d'utilizzo** X 1

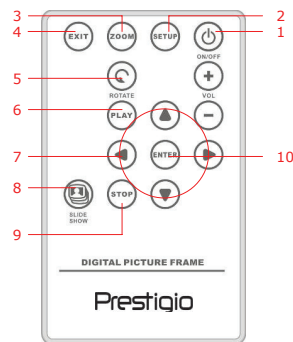
Descrizione del prodotto



IT-1

<<	Immagine precedente	EXIT	immagine Cancella azione
▶▶	Inizia riproduzione		

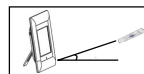
Visione del telecomando



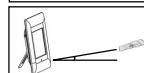
1	POWER	Accende o spegne il dispositivo
2	SETUP	Entra nel menu di setup
3	ZOOM	Zoom dell'immagine +/-
4	EXIT	Cancella la selezione/Ritorna al menu precedente
5	ROTATE	Ruota l'immagine
6	PLAY	Inizia la riproduzione delle immagini
7	▲◀▶▼	Pulsanti Direzionali
8	SLIDESHOW	Entra nel procedimento slideshow
9	STOP	Ferma la riproduzione delle immagini
10	ENTER	Ritorna al menu principale

NOTA:

- per un migliore risultato, utilizzate il telecomando entro l'angolazione e la distanza appropriate raccomandate qui di seguito:



Angolo orizzontale $\leq 45^\circ$
Distanza massima: 3M



IT-2

Angolo orizzontale $\leq 15^\circ$
Distanza massima: 5M

- Cortesemente, seguite le istruzioni per sostituire le batterie del telecomando:
 1. Premete la linguetta ed togliete il coperchio del vano batterie.
 2. Inserite batterie al litio **CR2025** con il segno "+" in alto.
 3. Reinserite il coperchio del vano.

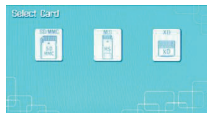
Per iniziare



1. Connettete il **Prestigio Digital Photo Frame 170** con il **trasformatore DC 5V**.
2. Alzate la base nel retro e mettete come favorite l'angolo di visione.
3. Inserite la memory card(s) oppure l'USB flash drive con i files appropriati se necessario.
4. Premete **POWER** nel dispositivo per accenderlo.

NOTA:

Assicuratevi che la Memory card sia inserita correttamente nel verso giusto.



5. Premete **◀▶** per selezionare la risorsa.
6. Premete **ENTER** per confermare la selezione



7. Premete **◀▶** per selezionare tra la modalità **PHOTO**, la modalità **FILE** and la modalità **TIME**.
8. Premete **ENTER** per confermare la selezione o premete **EXIT** per annullare.

Struttura del Setup



1. Premete **SETUP** per entrare nel menu setup durante la modalità mode selection.
2. Premete **▲◀▶▼** per opzionare la voce desiderata, **ENTER** per confermare la selezione, e **EXIT** per ritornare alla opzione precedente. Vedete la tabella seguente per

IT-3

maggiori dettagli

Language

OSD selezione lingua

Magic Window

Disattiva la magic window, consente di visualizzare le immagini una alla volta durante la riproduzione delle diapositive

Display Image Size

Ottimizza i file immagine nello schermo

Slideshow Transition

Regolazione degli effetti speciali nelle transazioni delle immagini durante la presentazione (slide show).

Slideshow Speed

Regolazione della velocità della presentazione

Slideshow Shuffle

Visualizzazione in maniera casuale le immagini

Power Saving

Dispositivo per l'attivazione del risparmio energetico dopo un periodo di inattività

Factory Default

Ripristino di tutte le impostazioni predefinite.

Modalità foto

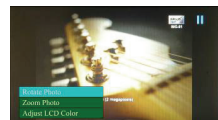


1. Premete **▲◀▶▼** per selezionare l'immagine e **ENTER** per confermare.
2. Premete **SLIDESHOW** per iniziare la presentazione delle immagini.
3. Premete **EXIT** o **STOP** per fermare la presentazione e ritornare alla schermata di anteprima.
4. Premete **ENTER** per iniziare la presentazione delle immagini.
5. Premete **ZOOM** per zoomare +/-.
6. Premete **ROTATE** per ruotare l'immagine in senso orario.
7. Premete **SETUP** per entrare nel sottomenu.
8. Premete **▲▼** per le selezionare le opzioni e premete **ENTER** per eseguire le funzioni selezionate.
9. Durante la funzione **Adjust LCD Color**, premete **▲▼** per selezionare l'opzione e **◀▶**

IT-4

10. per regolare i relativi valori.
Premete **EXIT** o **STOP** per tornare alla schermata precedente.

Modalità File

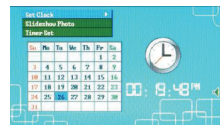


1. Premete **▲▼** per selezionare l'immagine e **ENTER** per confermare la selezione.
2. Premete **SLIDESHOW** per iniziare la presentazione delle immagini.
3. Premete **EXIT** o **STOP** per fermare la presentazione e ritorna alla schermata di anteprima.
4. Premete **ENTER** per iniziare la presentazione delle immagini.
5. Premete **ZOOM** per zoomare +/-.
6. Premete **ROTATE** per ruotare l'immagine in senso orario.
7. Premete **SETUP** per entrare nel sottomenu.
8. Premete **▲▼** per le selezionare le opzioni e premete **ENTER** per eseguire la funzione selezionata.
9. Durante la funzione **Adjust LCD Color**, premete **▲▼** per selezionare l'opzione e **◀▶** per regolare i relativi valori.
10. Premete **EXIT** o **STOP** per ritornare alla schermata precedente.

Modalità calendario



1. Premete **▲▼** per visualizzare i calendari di altri mesi/anni
2. Premete **◀▶** per muoversi tra le immagini.



Set Clock

Slideshow

Photo

Timer Set

3. Premete **SETUP** per entrare nel sottomenu.
4. Premete **▲▼** per eseguire le opzioni e premete **ENTER** per eseguire la funzione selezionata.
5. Durante la funzione **Adjust LCD Color**, premete **▲▼** per selezionare le opzioni e **◀▶** per regolare i relativi valori.
6. Premete **EXIT** o **STOP** per ritornare alla schermata precedente.

Premete **◀▶** per regolare la data, **▲▼** per regolare l'ora, **ENTER** per confermare o **EXIT** per uscire dal setup.
Premete **▲▼** per selezionare la fonte dell'immagine, **ENTER** per confermare o **EXIT** per uscire da setup.
Premete **◀▶** per regolare il timer, **▲▼** per aggiornare i valori, **ENTER** per confermare o **EXIT** per uscire dal setup.

Rotazione del dispositivo

Il dispositivo è capace di Ruotare automaticamente l'immagine in base alla posizione sia che si trovi in orizzontale che in verticale. Occorre semplicemente collocare il basamento nel retro del dispositivo nella posizione voluta.

Funzione Card Reader

Prestigio Digital Photo Frame 170 può anche funzionare come card reader. Seguite le prossime istruzioni per effettuare le operazioni

1. Connettete il dispositivo con il PC tramite un cavo USB.
2. Dopo l'installazione automatica del driver, inserite la memory cards nella porta appropriata nel dispositivo.
3. I File possono essere copiati, spostati e cancellati esattamente come le funzioni di un qualsiasi Card Reader.
4. Riavviare il dispositivo quando viene richiesto.
5. Per una rimozione sicura del dispositivo dal PC, cliccare su  nella area notifiche di Windows. Seleziona il dispositivo corrispondente (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) e ferma le operazioni.
6. seguite le istruzioni sullo schermo per completare la rimozione del dispositivo.

NOTA:

Cortesemente NON connettete una Memoria USB (Penna) quando il dispositivo è connesso al PC. Questo comportamento potrebbe comportare il danneggiamento o anche la perdita dei dati stessi.

Specifiche del prodotto

Schermo Display

7" TFT LCD

Risoluzione	480 pixels X 234 pixels
Formato File	Solo *.jpg
Slot di estensione	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
Interfaccia USB	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Peso	900 ± 5g
Dimensioni (L * A * P)	297mm X 208mm X 25mm
Trasformatore	Input AC 100V-240V, 50~60Hz Output DC 5V, 2A

Supporto Tecnico e informazioni sulla garanzia

Consultate www.prestigio.com per il supporto tecnico e inclusa la scheda di garanzia per informazioni sulla garanzia.

Declinazione di responsabilità

Vengono apportate ogni sforzo per garantire che le informazioni e le procedure descritte in questo manuale dell'utente siano complete e accurate. Non verrà accettata alcuna lamentela per qualsiasi errore od omissione. Prestigio riserva il diritto di apportare le modifiche senza ulteriore preavviso ai prodotti nel presente documento.

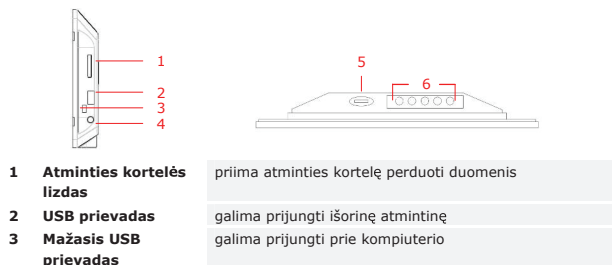
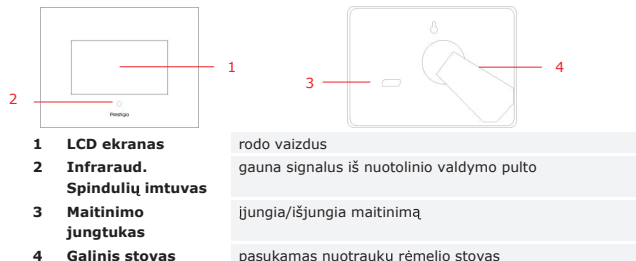
Ižanga

Sveikiname įsigijus „Prestigio Digital Photo Frame 170“ – skaitmeninį nuotraukų rodymo įrenginį. Puikiai pasirinkote – tikimės, kad mėgausitės visomis jo savybėmis. Prieš naudodamiesi produktu, perskaitykite vartotojo vadovą ir sekite visomis jame pateiktomis procedūromis visiškai išnaudoti produkto savybes.

Pakuotės turinys

1. „Prestigio Digital Photo Frame 170“ X 1
2. Nuotolinio valdymo pultas (su baterijomis) X 1
3. DC 5 V maitinimo adapteris X 1
4. Valymo servetėlė X 1
5. Trumposios instrukcijos X 1

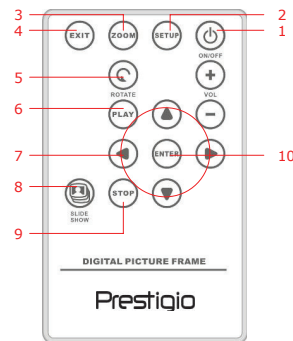
Produkto apžvalga



LT-1

4 DC lizdas	galima prijungti prie maitinimo adapterio		
5 Mygtukas	nustatomas šviesumas		
6 Valdymo mygtukai	MENU	Nustatymas/papildomi meniu	>> kitas vaizdas
	<<	ankstesnis vaizdas	EXIT atšaukiamas veiksmas
	▶	paleidimas	

Nuotolinio valdymo pulto vaizdas

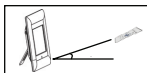


1	POWER	Įjungti/išjungti maitinimą
2	SETUP	Įeiti į nustatymų meniu
3	ZOOM	Didinti /mažinti vaizdo failą
4	EXIT	Atšaukti pasirinkimą/grįžti į ankstesnį meniu
5	ROTATE	Pasukti vaizdo failą
6	PLAY	Paleisti automatinį nuotraukų demonstravimą paėliui
7	▲◀▶▼	Krypčių mygtukai
8	SLIDESHOW	Įeiti į aut. Nuotraukų demonstravimo paėliui režimą
9	STOP	Sustabdyti aut. Nuotraukų demonstravimą paėliui
10	ENTER	Grįžti į pagrindinį meniu

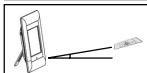
PASTABA:

- Kad geriau veiktų, valdykite nuotolinio valdymo pultą tam tikru rekomenduojamu kampu ir atstumu, žr. toliau:

LT-2



Horizont. kampas $\leq 45^\circ$
Tinkamas atstumas: 3 m



Horizont. kampas $\leq 15^\circ$
Tinkamas atstumas: 5 m

- Vadovaukitės toliau pateiktomis instrukcijomis, kaip įdėti/pakeisti pulto baterijas:
 - Paspauskite ir pastumkite baterijų dėklą.
 - Įdėkite ličio jonų baterijas **CR2025** su „+“ ženklais aukštyn.
 - Pastumkite atgal baterijų dėklą, kol jis užsifiksuoja.

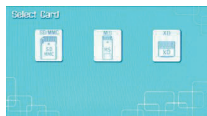
Getting Started



- Prijunkite „**Prestigio Digital Photo Frame 170"** prie **DC 5 V maitinimo adapterio**.
- Pakelkite galinį stovą ir nustatykite reikiamą matomumo kampą.
- Įdėkite atminties kortelę arba USB atmintinę su tinkamai failais.
- Paspauskite mygtuką **POWER** įrenginyje ir įrenginį įjunkite.

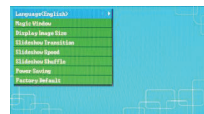
PASTABA:

Patikrinkite, ar atminties kortelė tinkamai įdėta pagal nurodytą kryptį.



- Paspauskite **◀▶** ir pasirinkite laikmenos šaltinį.
- Paspauskite mygtuką **ENTER** ir patvirtinkite pasirinkimą
- Paspauskite **◀▶** ir pasirinkite režimą **PHOTO** (nuotraukos), **FILE** (failai) arba **TIME** (laikas).
- Paspauskite mygtuką **ENTER** ir patvirtinkite pasirinkimą arba paspauskite mygtuką **EXIT** (išeiti) ir atšaukite.

System Setup



- Paspauskite parinktį **SETUP** (nustatymas) ir įeikite į nustatymų meniu režimo pasirinkimo ekrane.
- Paspauskite **▲◀▶▼** ir pažymėkite reikiamą parinktį, paspauskite **ENTER** ir patvirtinkite pasirinkimą, tada **EXIT** (išeiti) ir grįžkite į ankstesnę parinktį. Daugiau informacijos rasite toliau pateiktoje lentelėje.

Language

OSD kalbos pasirinkimas

Magic Window

Jei išjungiamas magiškasis langas, visus vaizdo failus galima paeiliui po vieną

Display Image Size

Peržiūrai optimizuojami vaizdo failai

Slideshow Transition

Nustatomi specialūs vaizdo failų perdavimo efektai automatinio nuotraukų demonstravimo paeiliui metu

Slideshow Speed

Nustatomas automatinio nuotraukų demonstravimo paeiliui greitis

Slideshow Shuffle

Vaizdų failai rodomi atsitiktine tvarka

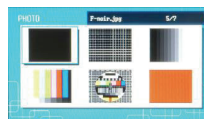
Power Saving

Įrenginys išjungiamas po tam tikro jo nenaudojimo laiko

Factory Default

Atkuriami visi gamykliniai nustatymai

Photo Mode



- Paspauskite mygtukus **▲◀▶▼** ir pasirinkite vaizdo failą, tada **ENTER** ir patvirtinkite pasirinkimą.
- Paspauskite parinktį **SLIDESHOW** (aut. Nuotraukų demonstravimas paeiliui) ir paleiskite automatinį vaizdų demonstravimą paeiliui.
- Paspauskite mygtuką **EXIT** (**išeiti**) arba **STOP** (sustabdyti) ir sustabdykite paleidimą, grįžkite į miniatiūrų rodinį.

1. Prijunkite įrenginį prie kompiuterio pakuotėje esančius USB kabeliu.
2. Kai automatiškai įdiegiama tvarkyklė, įdėkite atminties kortelės į atitinkamus lizdus įrenginyje.
3. Failus galima kopijuoti, perkelti ir trinti lygiai taip pat, kaip tai būtų atliekama kitame kortelių skaitytuve.
4. Išjunkite ir vėl įjunkite įrenginį, kai to pareikalaujama.
5. Norėdami saugiai atjungti įrenginį nuo kompiuterio, spustelėkite  OS „Windows“ perspėjimų srityje. Pasirinkite atitinkamą įrenginį (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)** (Sustabdyti USB visuotinės talpyklos diską) ir sustabdykite veikimą.
6. Vadovaukitės instrukcijomis ekrane ir baikite įrenginio išėmimą.

PASTABA:

NEATJUNKITE USB atmintinės, kai įrenginys prijungtas prie kompiuterio. Jei taip nedarysite, galite pažeisti duomenis arba juos prarasti.

Produkto specifikacijos

Ekrano dydis	7" TFT LCD
Raiška	480 vaizd. el. X 234 vaizd. el.
Failų formatas	*tik .jpg
Išplečiamas lizdas	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB atmintinei
USB sąsaja	USB2.0 X 1, USB2.0 (pagr.) X 1
Svoris	900 ± 5 g
Matmenys (I * P * A)	297 mm X 208 mm X 25 mm
Maitinimo adapteris	įvesties AC 100 V~240 V, 50~60 Hz išvesties DC 5 V, 2 A

Informacija apie techninį palaikymą ir garantiją

Techninio palaikymo ir informacijos apie garantiją pasą ieškokite www.prestigio.com ir garantijos pase.

Atsakomybės neprisirišimas

Mes siekėme užtikrinti, kad šiam vartotojo vadove pateikta informacija ir procedūros būtų tikslios ir išsamios. Neprisiliame atsakomybės už klaidas ir praleidimus. **Prestigio** pasilieka sau teisę atlikti visų čia paminėtų produktų pakeitimus be išankstinio įspėjimo.

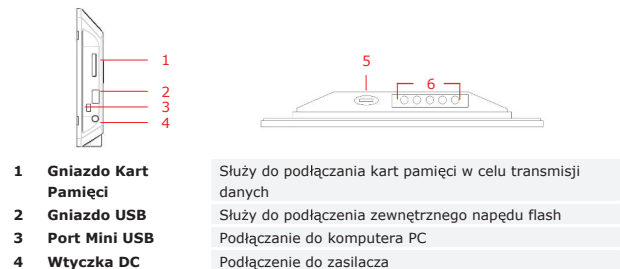
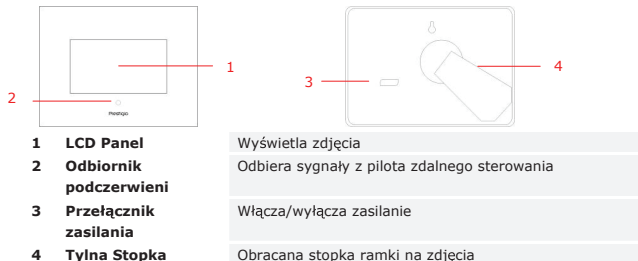
Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup ramki cyfrowej **Prestigio Digital Photo Frame 170**, cyfrowego urządzenia do wyświetlania fotografii. Dokonałeś doskonałego wyboru i mamy nadzieję, że będziesz cieszyć się wszystkimi możliwościami urządzenia. Prosimy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi przed użyciem produktu i wykonać wszystkie procedury w instrukcji, aby w pełni cieszyć się wszystkimi cechami produktu.

Zawartość Opakowania

1. **Prestigio Digital Photo Frame 170** X 1
2. **Pilot Zdalnego Sterowania** (bateria w zestawie) X 1
3. **Zasilacz DC 5V** X 1
4. **Ściereczka do czyszczenia** X 1
5. **Skrócona Instrukcja Użytkowania** X 1

Product Overviews



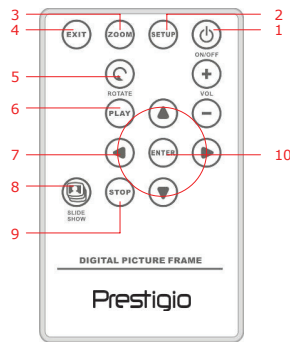
PL-1

5 Przycisk

6 Przyciski Sterowania

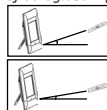
Regulacja jasności			
MENU	Ustawienia/menu pomocnicze	>>	Następny obraz
<<	Poprzedni obraz	EXIT	Anuluje działanie
▶ 	Rozpoczyna odtwarzanie		

Wygląd Pilota Zdalnego Sterowania



1	ZASILANIE	Przełącza urządzenie w stan Wł./Wył.
2	USTAWIENIA	Uruchamia menu ustawień
3	ZOOM	Powiększa/zmniejsza plik zdjęcia
4	EXIT	Anuluje wybór/Powraca do poprzedniego menu
5	ROTATE	Obraca Plik Obrazu
6	PLAY	Rozpoczyna odtwarzanie pokazy slajdów
7	▲◀▶▼	Przyciski strzałek
8	SLIDESHOW	Uruchamia tryb pokazu slajdów
9	STOP	Zatrzymuje odtwarzanie pokazu slajdów
10	ENTER	Wraca do menu głównego

UWAGA: Dla lepszego działania należy używać pilota zdalnego sterowania z odpowiedniej odległości i pod odpowiednim kątem, wg poniższych zaleceń:



Kąt Poziomy ≤ 45°
Zasięg Skuteczny: 3M

Kąt Poziomy ≤ 15°
Zasięg Skuteczny: 5M

PL-2

- Prosimy wykonać poniższe instrukcje w celu poprawnej instalacji/wymiany baterii:
 1. Wciśnij i wyjmij tackę baterii.
 2. Umieść baterię litową **CR2025** znakiem "+" do góry.
 3. Wciśnij z powrotem tackę baterii, aż zamknie się ona w obudowie.

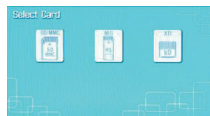
Rozpoczęcie Korzystania z Urządzenia



1. Podłącz **Ramkę Cyfrową Prestigio 170** do **Zasilacza DC 5V**
2. Unieś tylną stopkę i dostosuj ją do preferowanego kąta patrzenia.
3. Włóż kartę pamięci (karty pamięci) lub napęd flash USB z odpowiednimi plikami.
4. Wciśnij klawisz **Power** na urządzeniu, aby je włączyć.

UWAGA:

Prosimy upewnić się, że karta (karty) pamięci są prawidłowo włożone, zgodnie z ich kierunkiem.



5. Wciśnij **◀▶**, aby wybrać źródło mediów.
6. Wciśnij **ENTER**, aby potwierdzić wybór.



7. Wciśnij **◀▶**, aby wybrać pomiędzy trybem **PHOTO** (zdjęć), trybem **FILE** (plików) oraz trybem **TIME** (czas).
8. Wciśnij **ENTER**, aby potwierdzić wybór lub wciśnij **EXIT**, aby anulować.

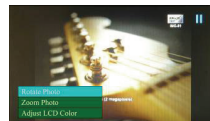
Ustawienia Systemowe



1. Wciśnij **SETUP**, aby wejść do menu ustawień w trybie wyboru ekranu.
2. Wciśnij **▲◀▶▼**, aby podświetlić oczekiwaną opcję, **ENTER** aby potwierdzić wybór oraz **EXIT**, aby powrócić do poprzedniej opcji. Prosimy zapoznać się z poniższym wykazem w celu uzyskania dalszych szczegółów.

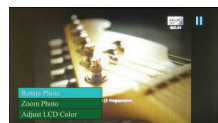
Language	Wybór Język OSD
Magic Window	Wyłączenie funkcji magic window umożliwia przeglądanie jednego pliku na raz podczas odtwarzania pokazu slajdów.
Display Image Size	Optymalizacja plików zdjęć z wyświetlaczem.
Slideshow Transition	Dostosowanie specjalnych efektów zmiany plików z zdjęciem w trakcie odtwarzania pokazu slajdów.
Slideshow Shuffle	Dostosowanie prędkości odtwarzania pokazu slajdów
Power Saving	Losowe odtwarzanie plików z zdjęciami
Factory Default	Wyłączenie urządzenia po upływie ustawionego czasu
	Przywrócenie wszystkich ustawień do wartości fabrycznych

Tryb Photo (fotografii)



1. Wciśnij **▲◀▶▼**, aby wybrać plik z zdjęciem i **ENTER**, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij **SLIDESHOW**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
3. Wciśnij **EXIT** lub **STOP** aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do wyświetlania miniatur.
4. Wciśnij **ENTER** aby rozpocząć odtwarzanie pokazu slajdów.
5. Wciśnij **Zoom** aby powiększyć/zmniejszyć.
6. Wciśnij **ROTATE**, aby obrócić plik z zdjęciem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
7. Wciśnij **SETUP**, aby wejść do menu pomocniczego.
8. Wciśnij **▲▼** aby zaznaczyć opcję i wciśnij **ENTER**, aby wykonać wybraną funkcję.
9. W trakcie korzystania z funkcji **Adjust LCD Color** wciśnij **▲▼**, aby wybrać opcję regulacji koloru LCD oraz **◀▶**, aby dostosować odpowiednie wartości.
10. Wciśnij **EXIT** lub **STOP**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Tryb Plików



1. Wciśnij **▲▼**, aby wybrać plik z zdjęciem i **ENTER**, aby potwierdzić wybór.
2. Wciśnij **SLIDESHOW**, aby rozpocząć pokaz slajdów.
3. Wciśnij **EXIT** lub **STOP** aby zatrzymać odtwarzanie i powrócić do wyświetlania miniatur.
4. Wciśnij **ENTER** aby rozpocząć odtwarzanie pokazu slajdów.
5. Wciśnij **ZOOM** aby powiększyć/zmniejszyć.
6. Wciśnij **ROTATE**, aby obrócić plik z zdjęciem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
7. Wciśnij **SETUP**, aby wejść do menu pomocniczego.
8. Wciśnij **▲▼** aby zaznaczyć opcje i wciśnij **ENTER**, aby wykonać wybraną funkcję.
9. W trakcie korzystania z funkcji **Adjust LCD Color** wciśnij **▲▼** aby wybrać opcję regulacji koloru LCD oraz **(◀▶)**, aby dostosować odpowiednie wartości.
10. Wciśnij **EXIT** lub **STOP**, aby powrócić do poprzedniego ekranu.

Tryb Czasu



1. Wciśnij **▲▼** aby wyświetlić kalendarz w postaci miesięcy/lat.
2. Wciśnij **◀▶** aby przemieszczać się między plikami z zdjęciami.
3. Wciśnij **SETUP**, aby wejść do menu pomocniczego.
4. Wciśnij **▲▼** aby zaznaczyć opcje i wciśnij **ENTER**, aby wykonać wybraną funkcję.
5. W trakcie korzystania z funkcji **Adjust LCD Color** wciśnij **▲▼** aby wybrać opcję regulacji koloru LCD oraz **◀▶**, aby dostosować odpowiednie wartości.
6. Wciśnij **EXIT** lub **STOP**, aby powrócić do PL-5

poprzedniego ekranu.

Set Clock

Slideshow

Transition

Timer Set

Press **◀▶** to cycle through time settings, **▲▼** to adjust values, **ENTER** to confirm or **EXIT** to exit time setup.

Wciśnij **▲▼**, aby wybrać plik źródłowy ze zdjęciem, **ENTER**, aby potwierdził plik **EXIT**, aby wyjść z ustawień czasu.

Urządzenie Obrotowe

Urządzenie jest zdolne automatycznie zmieniać ułożenie zdjęcia, kiedy jego ustawienie jest obrócone w pionie lub poziomie. Prostu dostosuj tylną stopkę urządzenia, aby ustawić urządzenie w oczekiwanej pozycji.

Funkcja Czytnika Danych

Prestigio Digital Photo Frame 170 może również działać jako czytnik kart. Prosimy wykonać poniższe instrukcje w celu zapewnienia poprawnego działania urządzenia.

1. Podłącz urządzenie do PC za pomocą dostarczonego kabla USB.
2. Po automatycznej instalacji sterowników, włóż karty pamięci do odpowiednich gniazd w urządzeniu.
3. Pliki mogą być kopiowane, przemieszczane oraz kasowane dokładnie tak, jak w zwykłym czytniku kart.
4. Kiedy zostaniesz poproszony uruchom urządzenie ponownie.
5. Aby bezpiecznie odłączyć urządzenie od PC, kliknij na  w obszarze powiadomień systemu Windows. Wybierz odpowiednie urządzenie (**Zatrzymaj Masowe Urządzenie Magazynujące USB (E:)**) aby zatrzymać operację.
6. Wykonaj instrukcje na ekranie, aby zakończyć usuwanie urządzenia.

UWAGA:

Prosimy NIE podłączać napędu flash USB, kiedy urządzenie jest podłączone do PC. Naruszenie niniejszej zasady może powodować utratę lub uszkodzenie danych.

Specyfikacje Wyrobu

Ekran	7" TFT LCD
Rozdzielczość	480 pikseli X 234 pikseli
Format Pliku	Tylko *.jpg
Gniazdo Rozszerzeń	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
Interfejs USB	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Masa	900 ± 5g
Wymiary (Dł. * Sz. * Wy.)	297mm X 208mm X 25mm
Zasilacz	Prąd wejściowy AC 100V-240V, 50~60Hz Prąd wyjściowy DC 5V, 2A

Wsparcie Techniczne i Informacje dot. Gwarancji

W celu uzyskania informacji na temat wsparcia technicznego i gwarancji, przejdź na stronę www.prestigio.com.

Wyłączenie odpowiedzialności

Dokonaaliśmy wszelkich starań w celu zapewnienia, że informacje i procedury w tejże instrukcji obsługi są dokładne i kompletne. Za jakiegokolwiek błędy lub braki w niniejszej instrukcji nie ponosimy odpowiedzialności. **Firma Prestigio rezerwuje sobie prawo do dokonywania wszelkich zmian bez wcześniejszego uprzedzenia w zakresie wszelkich wyrobów tu określonych.**

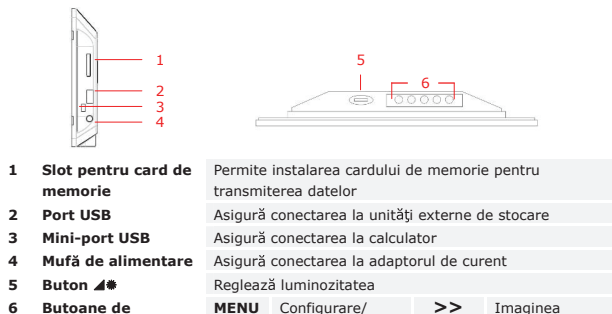
Introducere

Vă mulțumim că ați achiziționat **Rama Foto Digitală Prestigio 170**, un dispozitiv digital de afișare a fotografiilor. Ați făcut o alegere excelentă și sperăm să vă bucurați de toate caracteristicile sale interesante. Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de utilizare înainte să folosiți produsul și să urmați toate procedeele din manual pentru a vă bucura pe deplin de toate caracteristicile produsului.

Conținutul Pachetului

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Ramă Foto Digitală Prestigio 170 X 1 | 4. Cârpă de curățat X 1 |
| 2. Telecomandă (baterie inclusă) X 1 | 5. Ghid rapid X 1 |
| 3. Adaptor CC 9V X 1 | |

Prezentarea produsului

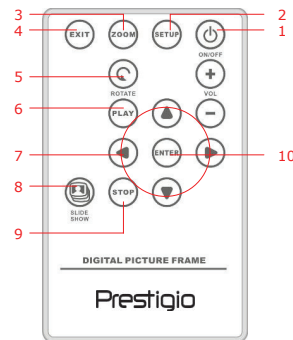


RO-1

comandă

	Meniu secundar		următoare
<<	Imaginea anterioară	EXIT	Anulează acțiunea
▶	Pornește redarea		

Prezentarea telecomenzii

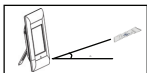


1	POWER (alimentare)	Pornește/oprește alimentarea
2	SETUP (configurare)	Intră în meniul de configurare
3	ZOOM	Mărește/micșorează fișierul de imagine
4	EXIT (ieșire)	Anulează selecția/Revine la meniul precedent
5	ROTATE (rotire)	Rotește fișierul de imagine
6	PLAY (redare)	Începe redarea cadru-cu-cadru
7	▲▶▼	Butoane de direcție
8	SLIDESHOW	Intră în modul prezentare cadru-cu-cadru
9	STOP	Oprește redarea cadru-cu-cadru
10	ENTER	Revine la meniul principal

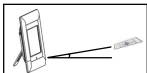
OBSERVAȚIE:

- Pentru o mai bună performanță, vă rugăm să utilizați telecomanda în unghiurile și la distanțele adecvate, așa cum este recomandat în continuare:

RO-2



Unghi orizontal $\leq 45^\circ$
Distanța efectivă: 3M



Unghi orizontal $\leq 15^\circ$
Distanța : 5M

- Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a instala/inlocui bateria telecomenzii:
 - Apăsați și trageți în afară locașul bateriei
 - Puneți o baterie cu litiu **CR2025** cu semnul "+" deasupra.
 - Împingeți înapoi locașul bateriei până când se închide complet.

Instrucțiuni inițiale



- Conectați **Rama Foto Digitală Prestigio 170** la **adaptorul de curent 9V CC**.
- Ridicați suportul din spate și reglați-l pentru a obține unghiul dorit de vizionare.
- Introduceți cardul/cardurile sau unitatea USB cu fișierele adecvate dacă este necesar.
- Apăsați **POWER** (alimentare) pentru a porni dispozitivul.

NOTĂ:

Vă rugăm să vă asigurați că ați introdus bine cardul de memorie conform direcției indicate.

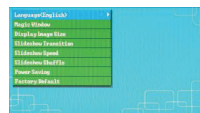


- Apăsați **◀▶** pentru a selecta sursa media.
- Apăsați **ENTER** pentru a confirma selecția



- Apăsați **◀▶** pentru a selecta între modul **PHOTO** (foto), modul **FILE** (fișier) și modul **TIME** (timp).
- Apăsați **ENTER** pentru a confirma selecția sau apăsați **EXIT** (ieșire) pentru a anula.

Configurarea sistemului



- Apăsați pe **SETUP** pentru a intra în meniul de configurare din ecranul de selectare mod.
- Apăsați **◀▶** pentru a selecta opțiunea dorită, **ENTER** pentru a confirma selecția, și **EXIT** (ieșire) pentru a reveni la opțiunea anterioară. Vă rugăm să consultați următoarea schemă pentru mai multe detalii.

Limbă

Fereastra magică

Afișează dimensiunea imaginii

Tranziție cadre

Viteză derularea cadre

Amestecare cadre

Economisirea energiei

Setări din fabrică

Selectarea limbii OSD

Dezactivarea ferestrei magice activează vizualizarea fișierelor imagine, unul câte unul, în timpul redării cadru-cu-cadru

Optimizarea fișierelor de imagine care trebuie afișate

Reglarea efectelor speciale ale tranziției fișierelor de imagine în timpul redării cadru-cu-cadru

Reglarea viteza de redare cadru-cu-cadru

Afișarea fișierelor imagine în mod aleatoriu

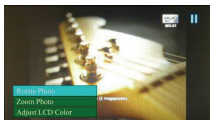
Oprirea dispozitivului după un interval de timp specificat

Restabilirea tuturor setărilor implicite din fabrică.

Modul Foto



- Apăsați pe **◀▶** pentru a selecta fișierul imagine și **ENTER** pentru a confirma selecția.
- Apăsați pe **SLIDESHOW** (prezentare cadru-cu-cadru) pentru a începe redarea cadru-cu-cadru.
- Apăsați **EXIT** sau **STOP** pentru a opri redarea și pentru a reveni la afișajul în miniatură.
- Apăsați **ENTER** pentru a începe redarea cadru-cu-cadru.
- Apăsați **Zoom** pentru mărirea/micșorarea imaginii.
Apăsați **ROTATE** (rotire) pentru a roti fișierul de imagine în sens invers acelor de ceasornic.



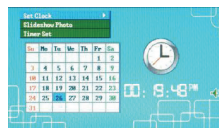
2. Apăsați **SETUP** (configurare) pentru a intra în meniul secundar.
3. Apăsați **▲▼** pentru a selecta opțiunile și apoi apăsați **ENTER** pentru a executa funcția selectată.
4. În timpul funcției **Adjust LCD Color** (Reglare culoare LCD), apăsați **▲▼** pentru a selecta opțiunile și **◀▶** pentru a regla valorile relative.
5. Apăsați **EXIT** (ieșire) sau **STOP** (oprire) pentru a reveni la afișajul precedent.

Modul Fișier



1. Apăsați **▲▼** pentru a selecta fișierul de imagine și **ENTER** pentru a confirma selecția.
2. Apăsați **SLIDESHOW** (prezentare cadru-cu-cadru) pentru a începe redarea cadru-cu-cadru.
3. Apăsați **EXIT** (ieșire) sau **STOP** (oprire) pentru a opri redarea și pentru a reveni la afișajul în miniatură.
4. Apăsați **ENTER** pentru a începe redarea cadru-cu-cadru.
5. Apăsați **ZOOM** pentru a mări/micșora imaginea.
6. Apăsați **ROTATE** (rotire) pentru a roti fișierul imagine în sens invers acelor de ceasornic.
7. Apăsați **SETUP** (configurare) pentru a intra în meniul secundar.
8. Apăsați **▲▼** pentru a selecta opțiunile și apoi apăsați **ENTER** pentru a executa funcția selectată.
9. În timpul funcției **Adjust LCD Color** (Reglare culoare LCD), apăsați **▲▼** pentru a selecta opțiunile și **◀▶** pentru a regla valorile relative.
10. Apăsați **EXIT** (ieșire) sau **STOP** (oprire) pentru a reveni la afișajul precedent.

Modul Timp



1. Apăsați **▲▼** pentru a afișa calendarul din alte luni/alți ani.
2. Apăsați **◀▶** pentru a derula fișierele imagine.
3. Apăsați **SETUP** (configurare) pentru a intra în meniul secundar.
4. Apăsați **▲▼** pentru a selecta opțiunile și apăsați **ENTER** pentru a executa funcția selectată.
5. În timpul funcției **Adjust LCD Color** (Reglează culoarea LCD), apăsați **▲▼** pentru a selecta opțiunile și **◀▶** pentru a regla valorile relative.
6. Apăsați **EXIT** (ieșire) sau **STOP** (oprire) pentru a reveni la ecranul precedent.

Setare ceas

Apăsați **◀▶** pentru a trece prin configurările de timp, pe **▲▼** pentru a regla valorile, **ENTER** pentru a confirma și **EXIT** (ieșire) pentru a ieși din configurarea ceasului.

Fotografii cadru-cu-cadru

Apăsați **▲▼** pentru a selecta sursa fișierului de imagine, **ENTER** pentru a confirma sau **EXIT** (ieșire) pentru a ieși.

Configurare cronometru

Apăsați **◀▶** pentru a naviga prin configurările cronometrului, **▲▼** pentru a regla valorile, **ENTER** pentru confirmare sau **EXIT** (ieșire) pentru a ieși din configurarea cronometrului.

Dispozitiv rotativ

Dispozitivul poate roti imaginea în mod automat când poziția sa este rotită vertical/orizontal. Reglați doar suportul din spate pentru a așeza dispozitivul în poziția dorită.

Funcția de cititor de carduri

Rama Foto Digitală Prestigio 170 poate avea și funcția de cititor de carduri. Vă rugăm să urmați instrucțiunile de mai jos pentru a utiliza corespunzătoare.

1. Conectați dispozitivul la calculator folosind cablul USB inclus.
2. După instalarea automată a driver-ului, introduceți cardurile de memorie în sloturile corespunzătoare de pe dispozitiv.
3. Fișierele pot fi copiate, mutate și șterse exact ca alte funcții ale cititorului de card.

4. Reporniți dispozitivul atunci când sistemul solicită acest lucru.
5. Pentru a deconecta în siguranță dispozitivul, dați click pe  din zona de notificare Windows. Selectați dispozitivul corespunzător (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) pentru a opri funcționarea.
6. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a finaliza scoaterea dispozitivului.

OBSERVAȚIE:

Vă rugăm să NU conectați unitatea de stocare USB când conectați dispozitivul la calculator. În caz contrar, datele pot fi deteriorate și chiar pierdute.

Specificațiile produsului

Display Screen	7" TFT LCD
Resolution	480 pixels X 234 pixels
File Format	*.jpg only
Extension Slot	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB Interface	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Weight	900 ± 5g
Dimensions (L * W * H)	297mm X 208mm X 25mm
Power Adapter	Input AC 100V-240V, 50~60Hz Output DC 9V, 2A

Informații privind asistența tehnică și garanția

Vă rugăm să consultați www.prestigio.com pentru asistență tehnică și cardul inclus de garanție pentru informații privind garanția.

Clauză de limitare a răspunderii

Depunem toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile și procedeele din acest manual de utilizare sunt exacte și complete. Nu ne asumăm răspunderea pentru niciun fel de erori sau omisiuni. **Prestigio** își rezervă dreptul de a aduce orice fel de modificări asupra produselor fără notificare prealabilă.

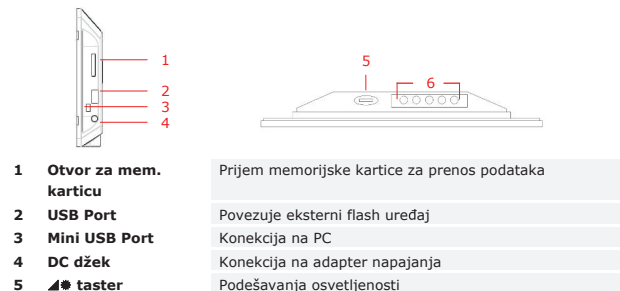
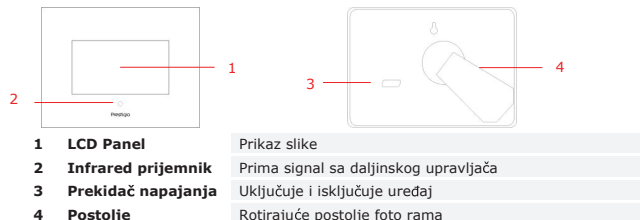
Uvod

Zahvaljujemo vam se na kupovini **Prestigio Digitalnog foto rama 170**, digitalnog uređaja za prikaz fotografija. Napravili ste odličan izbor i nadamo se da ćete uživati u svim njegovim uzbudljivim mogućnostima. Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja proizvoda, i pratite sve procedure iz uputstva kako biste u potpunosti uživali u proizvodu.

Sadržaj pakovanja

1. **Prestigio digitalni foto ram 170** X 1
2. **Daljinski upravljač** (baterija uključena) X 1
3. **DC 5V adapter napajanja** X 1
4. **Tkanina za čišćenje** X 1
5. **Brzo uputstvo** X 1

Prikaz proizvoda

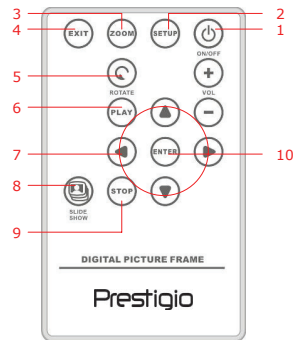


RS-1

6 Kontrolni taster

MENU	Podešavanja/podmeni	>>	Sledeća slika
<<	Prethodna slika	EXIT	Prekid akcije
 	Start reprodukcije		

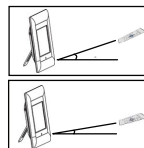
Prikaz daljinskog upravljača



1	Napajanje	Uključuje i isključuje uređaj
2	SETUP	Ulazak u meni za podešavanja
3	ZOOM	Zoom slike
4	EXIT	Obustava selekcije/povratak u prethodni meni
5	ROTATE	Rotiranje slike
6	PLAY	Start slideshow prikaza
7	▲<>▼	Strelice za usmerivanje
8	SLIDESHOW	Ulazak u slideshow mod
9	STOP	Zaustavljanje slideshow prikaza
10	ENTER	Povratak na glavni meni

NAPOMENA:

- Za bolje performance koristite daljinski upravljač u okviru sugerisanih uglova i distance kao što je niže prikazano :



Horizontalni ugao ≤ 45°
Efikasna distanca: 3M

RS-2

Horizontalni ugao $\leq 15^\circ$
Efikasna distanca: 5M

- Molimo pratite niže navedene instrukcije za postavljanje i zamenu baterije uređaja:
 - Pritisnite i povucite fioku za bateriju.
 - Postavite **CR2025** Lithium bateriju sa "+" znakom na gore.
 - Gurnite nazad fioku baterije dok se ne zatvori.

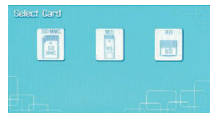
Start



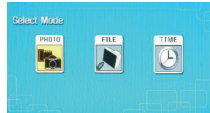
- Povežite **Prestigio digitalni foto ram 170** na **DC 5V adapter napajanja**.
- Povucite postolje i podesite željeni ugao vidljivosti.
- Postavite memorijsku karticu ili USB flash uređaj sa odgovarajućim fajlovima.
- Pritisnite **POWER** na uređaju da ga uključite on.

NAPOMENA:

Uverite se da je memorijska kartica postavljena pravilno u skladu sa smernicama za postavljanje.



- Pritisnite **◀▶** da selektujete media izvor.
- Pritisnite **ENTER** da potvrdite selekciju



- Pritisnite **◀▶** da selektujete između **PHOTO** moda, **FILE** moda i **TIME** moda.
- Pritisnite **ENTER** da potvrdite selekciju ili pritisnite **EXIT** da prekinete.

System Setup



- Pritisnite **SETUP** za ulazak u mod podešavanja tokom moda selekcije ekrana.
- Pritisnite **▲◀▶▼** da obeležite željenu opciju, **ENTER** da potvrdite selekciju i **EXIT** za povratakna prethodne opcije. Pogledajte sledeće poglavlje za više detalja.

Jezik

OSD jezik selekcija

Magični prozor

Isključivanje magičnog prozora omogućuje prikaz jedne slike tokom slideshow prikaza

Veličina prikaza slike

Optimiziranje slike za prikaz

Slideshow

Podešavanje specijalnih efekata tranzicije slike tokom slide show prikaza

Tranzicija

Podešavanje slide show brzine prikaza

Slideshow Brzina

Nasumičan prikaz slika

Slideshow raspored

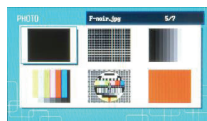
Uređaj se isključuje nakon nekoliko trenutaka

Ušteda energije

Povratak svih podešavanja na fabrička.

Fabrička podešavanja

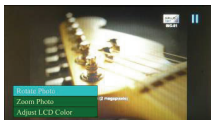
Foto mod



- Pritisnite **▲◀▶▼** da selektujete sliku i **ENTER** da potvrdite selekciju.
- Pritisnite **SLIDESHOW** za start slide show prikaza.
- Pritisnite **EXIT** ili **STOP** da zaustavite prikaz i povratak u thumbnail prikaz.

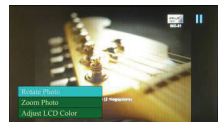


- Pritisnite **ENTER** za start slide show prikaza.
- Pritisnite **ZOOM** za zoom in/out.
- Pritisnite **ROTATE** da rotirate brojač slike u pravcu skakaljke na satu.



7. Pritisnite **SETUP** za ulazak u podmeni.
8. Pritisnite **▲▼** da obeležite opcije i pritisnite **ENTER** da izvršite selektovane funkcije.
9. Tokom **Adjust LCD Color** funkcije pritisnite **▲▼** da selektujete opcije i **◀▶** da podesite vrednosti.
10. Pritisnite **EXIT** ili **STOP** za povratak na prethodni ekran.

File Mode

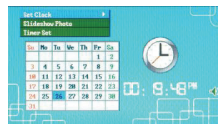


1. Pritisnite **▲▼** da selektujete sliku i **ENTER** da potvrdite selekciju.
2. Pritisnite **SLIDESHOW** za start slide show prikaza.
3. Pritisnite **EXIT** ili **STOP** da zaustavite prikaz i povratak u thumbnail prikaz.
4. Pritisnite **ENTER** za start slide show prikaza.
5. Pritisnite **ZOOM** za zoom in/out.
6. Pritisnite **ROTATE** da rotirate brojač slike u pravcu skakaljke na satu.
7. Pritisnite **SETUP** za ulazak u podmeni.
8. Pritisnite **▲▼** da obeležite opcije i pritisnite **ENTER** da izvršite selektovane funkcije.
9. Tokom **Adjust LCD Color** funkcije pritisnite **▲▼** da selektujete opcije i **◀▶** da podesite vrednosti.
10. Pritisnite **EXIT** ili **STOP** za povratak na prethodni ekran.

Time Mod



1. Pritisnite **▲▼** za prikaz kalendara mesec/godina.
2. Pritisnite **◀▶** za scroll kroz slike.



Podešavanje sata Slideshow fotografija Podešavanje tajmera

3. Pritisnite **SETUP** za ulazak u podmeni.
 4. Pritisnite **▲▼** da obeležite opcije i pritisnite **ENTER** da izvršite selektovane funkcije.
 5. Tokom **Adjust LCD Color** funkcije pritisnite **▲▼** da selektujete opcije i **◀▶** da podesite vrednosti.
 6. Pritisnite **EXIT** ili **STOP** za povratak na prethodni ekran.
- Pritisnite **◀▶** za izmenu vremenskih podešavanja, **▲▼** da podesite vrednosti, **ENTER** da potvrdite ili **EXIT** izadete iz vremenskih podešavanja.
- Pritisnite **▲▼** da selektujete izvor slike, **ENTER** da potvrdite ili **EXIT** da izadete iz podešavanja.
- Pritisnite **◀▶** za izmenu vremenskih podešavanja, **▲▼** da podesite vrednosti, **ENTER** da potvrdite ili **EXIT** da izadete iz podešavanja vremena.

Rotiranje uređaja

Uređaj može da vrši automatsku rotaciju slike kada je njegova pozicija rotirana vertikalno ili horizontalno. Jednostavno podesite postolje tako da uređaj ima željenu poziciju.

Funkcija čitača kartica

Prestigio digitalni foto ram 170 može funkcionisati i kao čitač kartica. Pratite niže navedene instrukcije za adekvatnu upotrebu.

1. Povežite uređaj na PC sa USB kablom koji je priložen uz uređaj.
2. Nakon automatske instalacije drajvera ubacite memorijsku karticu u odgovarajući otvor na uređaju.
3. Fajlovi se mogu kopirati, premeštati i brisati isto kao i sa bilo kojim drugim čitačem kartica.
4. Izvršite reboot uređaja kada vas upozori.
5. Da bezbedno uklonite uređaj sa PC računara, kliknite na  u Windows statusnoj liniji. Selektujte odgovarajući uređaj (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) da zaustavite rad.
6. raitite instrukcije na ekranu da završite process uklanjanja uređaja. **NAPOMENA:** Molimo NEMOJTE povezivati USB flash tokom konekcije na PC. Može doći do oštećenja podataka ili njihovog gubitka

Product Specifications

Ekran	7" TFT LCD
Rezolucija	480 piksela X 234 piksela
Format fajla	*.jpg samo
Otvor za kartice	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB Interfejs	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Težina	900 ± 5g
Dimenzije (L * W * H)	297mm X 208mm X 25mm
Adapter napajanja	Input AC 100V-240V, 50~60Hz Output DC 5V, 2A

Tehnička podrška i garantne informacije

Pogledajte www.prestigio.com za tehničku podršku i priloženi garantni list uz uređaj za garantne informacije.

Odricanje od odgovornosti

Učinili smo sve napore da osiguramo da informacije i procedure u ovom uputstvu za upotrebu budu tačne i kompletne. Odgovornost se ne može prihvatiti za greške i nedostatke. **Prestigio** zadržava pravo izmena bez prethodnog upozorenja.

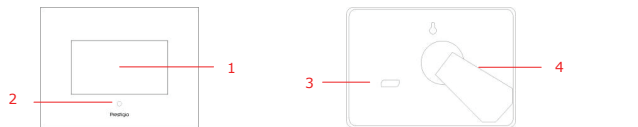
Введение

Благодарим Вас за приобретение цифровой фоторамки **Prestigio Digital Photo Frame 170**. Вы сделали абсолютно правильный выбор, и мы уверены, что Вы по достоинству оцените все великолепные возможности этого устройства. Внимательно прочтите данное руководство пользователя до начала использования устройства и следуйте всем приведенным инструкциям для обеспечения надежной и бесперебойной работы устройства.

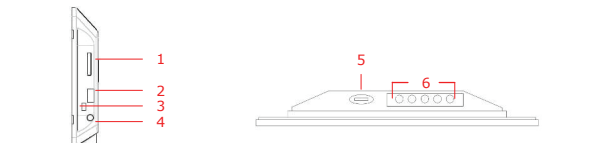
Комплект поставки

1. **Цифровая фоторамка Prestigio Digital Photo Frame 170** X 1
2. **Пульт ДУ** (батарейка в комплекте) X 1
3. **Сетевой адаптер (DC 5V)** X 1
4. **Чистящая салфетка** X 1
5. **Краткое руководство пользователя** X 1

Обзор устройства



- | | | |
|---|------------------------------|--|
| 1 | ЖК-панель | Отображение фотографий / изображений |
| 2 | Инфракрасный сенсор | Прием сигнала с пульта дистанционного управления |
| 3 | Переключатель питания | Включение и выключение питания |
| 4 | Подставка | Подставка фоторамки |

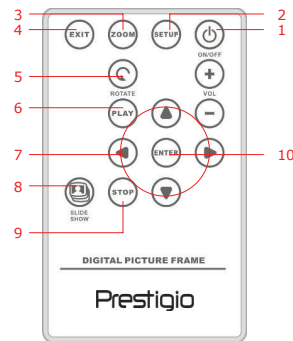


- | | | |
|---|---------------------------|---|
| 1 | Разъем карт памяти | Установка карт памяти для чтения данных |
| 2 | Порт USB | Подключение внешнего flash-накопителя |
| 3 | Порт Mini-USB | Подключение к компьютеру |

RU-1

4	Разъем питания (DC)	Подключение сетевого адаптера питания		
5	Кнопка	Настройка яркости		
6	Кнопки управления	MENU	Настройки/подменю	>> След.изобр.
		<<	Пред. изобр.	EXIT Отмена
			Отображение	

Пульт дистанционного управления

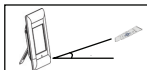


- | | | |
|----|-----------------------------|--|
| 1 | Питание | Включение и выключение питания |
| 2 | Настройки (SETUP) | Вход в меню настроек |
| 3 | Масштаб (ZOOM) | Изменение масштаба изображения |
| 4 | Выход (EXIT) | Отмена выбора / возврат к предыдущему меню |
| 5 | Поворот (ROTATE) | Поворот изображения |
| 6 | Отображение (PLAY) | Начало непрерывного показа изображений (слайдшоу) |
| 7 | ▲◀▶▼ | Кнопки со стрелками |
| 8 | Слайдшоу (SLIDESHOW) | Вход в режим слайдшоу |
| 9 | Стоп (STOP) | Остановка непрерывного показа изображений (слайдшоу) |
| 10 | Вход (ENTER) | Возврат в главное меню |

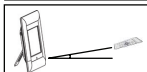
RU-2

ВНИМАНИЕ:

- Для достижения оптимального результата пульт дистанционного управления должен находиться на следующем расстоянии от сенсора рамки:



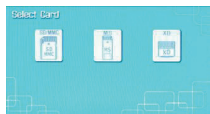
Угол по горизонтали $\leq 45^\circ$
Расстояние: 3 метра



Угол по горизонтали $\leq 15^\circ$
Расстояние: 5 метров

- Следуйте приведенным инструкциям по установке/замене батареи пульта:
 - Нажмите и вытяните отсек батарейки.
 - Поместите элемент питания типа **CR2025** (Lithium), соблюдая полярность ("+" сверху).
 - Закройте отсек батареи до щелчка.

Начало работы



- Подсоедините к устройству **Prestigio Digital Photo Frame 170** сетевой адаптер питания (**DC 5V**).
- Установите заднюю подставку и поместите устройство под нужным углом.
- Установите карту памяти или подключите USB flash-накопитель с нужными файлами.
- Нажмите кнопку ПИТАНИЕ (**POWER**) для включения устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ:

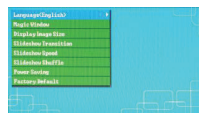
Убедитесь в правильности установки карты памяти в устройство.

- Воспользуйтесь кнопками $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ для выбора источника информации.
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения выбора.



- Воспользуйтесь кнопками $\blacktriangleleft\blacktriangleright$ для выбора режима ФОТО (**PHOTO**), ФАЙЛ (**FILE**) или ВРЕМЯ (**TIME**).
- Нажмите кнопку **ENTER** для подтверждения или **EXIT** для отмены.

System Setup



- Нажмите кнопку **SETUP** для входа в меню настроек.
- Воспользуйтесь кнопками $\blacktriangle\blacktriangleleft\blacktriangleright\blacktriangledown$ для выбора требуемого параметра, затем нажмите **ENTER** для подтверждения или **EXIT** для возврата к предыдущему меню. См. приведенную ниже таблицу.

Язык (Language)
Волшебное окно (Magic Window)
Размер изображения (Display Image Size)
Переход в режиме слайдшоу (Slideshow Transition)
Скорость слайдшоу (Slideshow Speed)
В произвольном порядке (Slideshow Shuffle)
Экономия питания (Power Saving)
Настройки по умолчанию (Factory Default)

Выбор языка меню

Выключение данной функции подразумевает отображение одного файла в режиме слайдшоу

Оптимизация изображений для отображения

Настройка спецэффектов перехода от одного изображения к другому в режиме слайдшоу

Настройка скорости слайдшоу

Отображение файлов в произвольном порядке

Отключение устройства после окончания установленного срока

Восстановление установленных по умолчанию заводских настроек.

Поворот устройства

Устройство снабжено функцией автоматического поворота изображений по вертикали и горизонтали. Для этого достаточно установить рамку в требуемое (вертикальное или горизонтальное) положение.

Функция чтения карт памяти

Prestigio Digital Photo Frame 170 может использоваться в качестве устройства для чтения карт памяти. Следуйте приведенным инструкциям для использования данной функции.

- 1. Подключите устройство к компьютеру при помощи кабеля USB.
- 2. После автоматической установки драйвера установите карту памяти в разъем на устройстве.
- 3. Файлы можно копировать, перемещать, удалять, также как и при работе с другими устройствами для чтения карт памяти.
- 4. Перезагрузите устройство при необходимости.
- 5. Для безопасного отключения устройства от компьютера нажмите на пиктограмму  на панели задач Windows. Выберите соответствующее устройство (Устройство для хранения информации USB (E:)) для его остановки.
- 6. Следуйте инструкциям на экране для отключения устройства.

Внимание:
НЕ подключайте к компьютеру другие устройства для хранения информации с интерфейсом USB, когда к нему подключено данное устройство. Это может привести к повреждению данных или их утрате.

Технические характеристики

Дисплей	7” дюймов (ЖК)
Разрешение	480 пикселей X 234 пикселей
Формат файлов	Только *.jpg
Поддерживаемые карты памяти Slot	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
Интерфейс USB	USB2.0 X 1, USB2.0 (Host) X 1
Вес	900 ± 5 гр.
Габариты (Д * Ш * В)	297мм X 208мм X 25мм
Питание	Вход: AC 100V-240V, 50~60Hz Выход: DC 5V, 2A

Техническая поддержка и гарантии

Обратитесь к информации сайта www.prestigio.com для получения технической поддержки и информации о гарантийных обязательствах.

Примечания

Информация, содержащаяся в данном руководстве пользователя, соответствует входящему в комплект поставки устройству; производитель или продавец не несут ответственность за возможные неточности или ошибки, которые могут иметься в настоящем руководстве. Компания **Prestigio** оставляет за собой право производить изменения без предварительного уведомления.

Uvod

Zahvaljujemo se vam za nakup **digitalnega okvirja za slike Prestigio 170**, digitalne naprave za predvajanje slik. Izbrali ste odličen izdelek in upamo, da vas bo s svojimi zanimivimi funkcijami razveseljeval. Pred uporabo pozorno preberite navodila za uporabo in jih upoštevajte, da boste lahko izkoristili vse funkcije izdelka.

Vsebina paketa

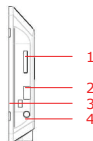
1. Digitalni okvir za slike Prestigio 170 X 1
2. Daljinski upravljalnik (baterija je priložena) X 1
3. Napajalnik DC 5 V X 1
4. Čistilna krpicca X 1
5. Navodila za uporabo X 1

Pregled izdelka



- 1 Zaslón LCD
- 2 Infrardeči sprejemnik
- 3 Stikalo Power
- 4 Podstavek

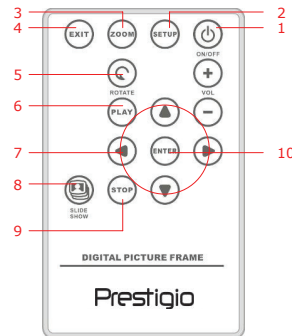
Prikazuje sliko
Sprejema signale daljinskega upravljalnika
VKLOP/IZKLOP naprave
Vrtljivi podstavek okvirja za sliko



- 1 Reža za pomnilniško kartico
- 2 Vhod USB
- 3 Vhod mini-USB
- 4 Priključek DC
- 5 Tipka ▲●
- 6 Tipke za upravljanje

Sprejem pomnilniške kartice za prenos podatkov			
Povezava z zunanjim optičnim pogonom			
Povezava z računalnikom			
Povezava z napajalnikom			
Prilagajanje svetlosti			
MENU	Nastavitve/podmeni	>>	Naslednja slika
<<	Prejšnja slika	EXIT	Preklic dejanja
▶	Začetek predvajanja		
SLO1			

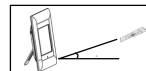
Pregled daljinskega upravljalnika



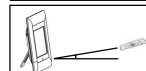
1	POWER	VKLOP/IZKLOP naprave
2	SETUP	Odpre meni z nastavitvami
3	ZOOM	Poveča/pomanjša sliko
4	EXIT	Preklic izbire/vrnitev v prejšnji meni
5	ROTATE	Vrtenje slikovne datoteke
6	PLAY	Začetek predvajanja predstavitve slik
7	▲◀▶▼	Smerne tipke
8	SLIDESHOW	Vklopi način predstavitve
9	STOP	Ustavi predvajanje predstavitve slik
10	ENTER	Vrnitev v glavni meni

OPOMBA

- Da boste dosegli najboljše delovanje, upravljajte daljinski upravljalnik pod ustreznimi kot in na spodaj priporočenih razdaljah.



Vodoravni kot $\leq 45^\circ$
Učinkovita razdalja: 3 m

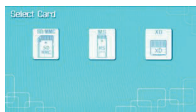


Vodoravni kot $\leq 15^\circ$
Učinkovita razdalja: 5 m

SLO2

- Upoštevajte spodnja navodila za namestitev/odstranitev baterije daljinskega upravljalnika.
 1. Pritisnite in izvlecite ležišče za baterijo.
 2. Vstavite litijsko baterijo **CR2025** z znakom „+“ navzgor.
 3. Potisnite ležišče nazaj v napravo tako, da se popolnoma zapre.

Spoznajte svojo napravo



1. Digitalni okvir za slike **Prestigio 170** povežite z **napajalnikom DC 5 V**.
 2. Potisnite stojalo nazaj in nastavite želen kot gledanja.
 3. Po potrebi vstavite pomnilniško kartico ali optični pogon USB z ustreznimi datotekami.
 4. Pritisnite **POWER** in vklopite napravo.
- OPOMBA:** prepričajte se, da je pomnilniška kartica pravilno vstavljena glede na navodila za vstavljanje.

5. Pritisnite ◀▶ in izberite izvorni medij za predvajanje.
6. S tipko **ENTER** potrdite izbiro.

7. Pritisnite ◀▶ in izberite med načinom **PREDVAJANJA SLIK**, **PREDVAJANJA BESEDILA** in **ČASOVNIM** načinom.
8. S tipko **ENTER** potrdite izbiro ali pritisnite **EXIT** za prekinitev.

Nastavitev sistema



Language

Izbira jezika prikaza zaslona.

Magic Window

Če izklopite funkcijo Magic window (Čarobno okno), omogočite med predvajanjem slik ogled same ene slike hkrati.

Display Image Size

Prilaganje slikovnih datotek zaslonu.

1. Pritisnite **SETUP** in iz zaslona za izbiranje načina delovanja odprite meni z nastavitvami.
2. S tipkami ▲◀▶▼ označite želeno možnost in z **ENTER** potrdite izbiro, s tipko **EXIT** pa se vrnete na prejšnjo možnost. Podrobnejše informacije najdete spodaj.

SLO3

Slideshow Transition

Prilaganje posebnih učinkov pri spreminjanju slikovnih datotek med predvajanjem.

Slideshow Speed

Prilaganje hitrosti predvajanja slik.

Slideshow Shuffle

Predvajanje slikovnih datotek v poljubnem vrstnem redu.

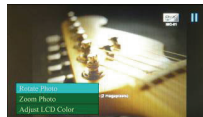
Power Saving

Zmanjšanje moči delovanja po preteku nastavljenega časa.

Factory Default

Ponastavitev naprave na tovarniške nastavitve.

Predvajanje slik



1. S tipkami ▲◀▶▼ izberite slikovno datoteko in z **ENTER** potrdite izbiro.
2. Pritisnite **SLIDESHOW** in začnite predvajanje.
3. Pritisnite **EXIT** ali **STOP**, da ustavite predvajanje in se vrnete v prikaz pomanjšanih slik.
4. Pritisnite **ENTER** in začnite predvajanje slik.
5. S tipko **Zoom** pomanjšate/povečate datoteko.
6. S tipko **ROTATE** zavrtite slikovno datoteko v nasprotni smeri urinega kazalca.
7. Pritisnite **SETUP** in odprite podmeni.
8. S tipkama ▲▼ označite možnosti in z **ENTER** opravite izbrane funkcije.
9. Pri funkciji **Adjust LCD Color** pritisnite tipki ▲▼ in izberite možnosti ter s tipkama ◀▶ prilagodite ustrezne vrednosti.
10. Pritisnite **EXIT** ali **STOP** in se vrnete v prejšnji zaslon.

Predvajanje besedila



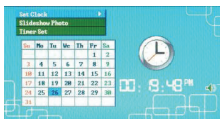
1. S tipkami ▲▼ izberite slikovno datoteko in z **ENTER** potrdite izbiro.
2. Pritisnite **SLIDESHOW** in začnite predvajanje.
3. Pritisnite **EXIT** ali **STOP**, da ustavite predvajanje in se vrnete v prikaz pomanjšanih slik.

SLO4



4. Pritisnite **ENTER** in začnite predvajanje slik.
5. S tipko **ZOOM** pomanjšate ali povečate datoteko.
5. S tipko **ROTATE** zavrtite slikovno datoteko v nasprotni smeri urinega kazalca.
7. Pritisnite **SETUP** in odprite podmeni.
3. S tipkama **▲▼** označite možnosti in z **ENTER** opravite izbrane funkcije.
9. Pri funkciji **Adjust LCD Color** pritisnite tipki **▲▼** in izberite možnosti ter s tipkama **◀▶** prilagodite ustrezne vrednosti.
10. Pritisnite **EXIT** ali **STOP** in se vrnite v prejšnji zaslon.

Časovni način



1. Pritisnite tipki **▲▼** za prikaz koledarja za druge mesece ali leta.
2. Pritisnite **◀▶** in se pomikajte po slikovnih datotekah.
3. Pritisnite **SETUP** in odprite podmeni.
4. S tipkama **▲▼** označite možnosti in z **ENTER** opravite izbrane funkcije.
5. Pri funkciji **Adjust LCD Color** pritisnite tipki **▲▼** in izberite možnosti ter s tipkama **◀▶** prilagodite ustrezne vrednosti.
6. Pritisnite **EXIT** ali **STOP** in se vrnite v prejšnji zaslon.

S tipkama **◀▶** se pomikajte po nastavitvah za uro, s tipkama **▲▼** nastavite vrednosti, z **ENTER** potrdite izbiro in z **EXIT** zapustite meni za nastavljanje ure.

S tipkama **▲▼** izberite vir slikovne datoteke, z **ENTER** potrdite izbiro in z **EXIT** zapustite meni za nastavljanje časa.

Pritisnite **◀▶** in se pomikajte po nastavitvah za budilko, s tipkama **▲▼** nastavite vrednosti, z **ENTER** potrdite izbiro in z **EXIT** zapustite meni za nastavljanje časa.

Set Clock

SlideShow
Photo

Timer Set

Obračanje naprave

Naprava lahko samodejno vrti slike, glede na to, ali je postavljena navpično ali vodoravno. Prilagodite podstavek naprave in jo postavite v želen položaj.

SLO5

Funkcija čitalca kartic

Digitalni okvir za slike **Prestigio 170** lahko uporabljate tudi kot čitalec kartic. Za pravilno upravljanje upoštevajte spodnja navodila.

1. S priloženim kablom USB napravo povežite z računalnikom.
2. Po samodejni namestitvi gonilnikov vstavite pomnilniške kartice in ustrezne reže na napravi.
3. Datoteke lahko kopirate, premikate in brišete ter opravljate tudi druge funkcije čitalca kartic.
4. Ob pozivu ponovno zaženite napravo.
5. Da boste varno odstranili napravo z računalnika, kliknite na ikono  v področju za obvestila okolja Windows. Izberite ustrezno napravo (**Stop USB Mass Storage Device Drive (E:)**) in ustavite njeno delovanje.
6. Upoštevajte navodila na zaslonu in končajte postopek odstranjevanja naprave.

OPOMBA

Kadar je naprava priključena na računalnik, NE priključujte optičnega pogona USB. V nasprotnem primeru lahko poškodujete ali celo izgubite podatke.

Tehnične podrobnosti

Zaslon	7" TFT LCD
Ločljivost	480 X 234 slikovnih pik
Format datoteke	Samo *.jpg
Razširitevne reže	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/optični pogon USB
Vmesnik USB	USB2.0 X 1, USB2.0 (gostitelj) X 1
Teža	900 ± 5 g
Dimenzije (D * Š * V)	297 mm X 208 mm X 25 mm
Napajalnik	Vhod AC 100 V ~ 240 V, 50 ~ 60 Hz Izhod DC 5 V, 2 A

Tehnična podpora in garancija

Na spletnem mestu www.prestigio.com poiščite tehnično podporo, na priloženi garancijski kartici pa najdete podatke o garanciji.

Izjava o odgovornosti

Zagotavljamo, da so informacije in postopki v teh navodilih točni in popolni. Za nobeno napako ali pomanjkljivost ne prevzemamo nobene odgovornosti. **Prestigio** si pridržuje pravico, da brez vnaprejšnjega obvestila spremeni katero koli informacijo v teh navodilih.

SLO6

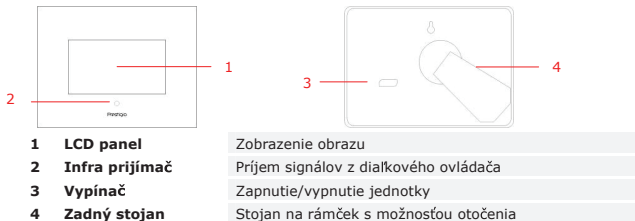
Predstavenie

Ďakujeme vám za zakúpenie jednotky **Prestigio Digital Photo Frame 170**, zariadenia na zobrazovanie digitálnych fotografií. Urobili ste excelentné rozhodnutie. Veríme, že využijete všetky vzrušujúce funkcie tohto zariadenia. Pred jeho použitím si prosím dôkladne prečítajte užívateľský manuál a postupujte podľa inštrukcií, ktoré sú v ňom uvedené.

Obsah balenia

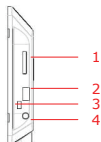
- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Prestigio Digital Photo Frame 170 x 1 | 4. Čistiaca tkanina x 1 |
| 2. Diaľkový ovládač (batéria priložená) x 1 | 5. Rýchly sprievodca x 1 |
| 3. 5 V napájací adaptér x 1 | |

Popis produktu



- 1 **LCD panel**
- 2 **Infra prijímač**
- 3 **Vypínač**
- 4 **Zadný stojan**

Zobrazenie obrazu
Príjem signálov z diaľkového ovládača
Zapnutie/vypnutie jednotky
Stojan na rámček s možnosťou otočenia



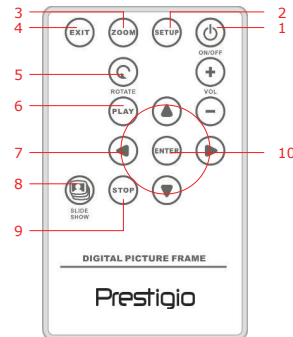
- 1 **Slot na pam. kartu**
- 2 **USB port**
- 3 **Mini USB port**
- 4 **DC**
- 5 **Tlačidlo**
- 6 **Ovl. tlačidlá**

Pre pamäťovú kartu na prenos dát
Pripojenie externého flash disku
Pripojenie k PC
Pripojenie napájacieho adaptéra
Nastavenie jasú

MENU	Nastav./menu	>>	Nasl. obr.
<<	Predch. obr.	EXIT	Zruš. akcie
▶	Spust. preh.		

SK-1

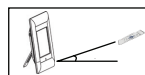
Popis diaľkového ovládača



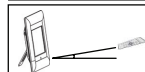
1	POWER	Zapnutie/vypnutie
2	SETUP	Vstup do menu nastavení
3	ZOOM	Zväčšenie/zmenšenie obrazového súboru
4	EXIT	Zrušenie výberu/Návrat do predchádzajúceho menu
5	ROTATE	Otočenie obrazového súboru
6	PLAY	Spustenie prezentácie
7	▲◀▶▼	Smerové tlačidlá
8	SLIDESHOW	Vstup do režimu prezentácie
9	STOP	Zastavenie prezentácie
10	ENTER	Návrat do hlavného menu

POZNÁMKA:

- Na dosiahnutie maximálneho výkonu používajte diaľkový ovládač v nasledujúcom prevádzkovom rozsahu:



Horizontálny uhol $\leq 45^\circ$
Efektívna vzdialenosť: 3 m



Horizontálny uhol $\leq 15^\circ$
Efektívna vzdialenosť: 5 m

SK-2

- Pri inštalácii/výmene batérie v diaľkovom ovládači postupujte nasl. spôsobom:
 1. Vytiahnite zásuvku na batériu.
 2. Vložte lítiovú batériu typu **CR2025** označením „+“ smerom hore.
 3. Zásuvku na batériu zatlačte späť do diaľkového ovládača.

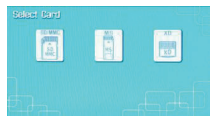
Začínáme



1. **Prestigio Digital Photo Frame 170** pripojte k **5 V napájacímu adaptéru**.
2. Vyklopte stojan a nastavte preferovaný pozorovací uhol.
3. Vložte pamäťovú kartu alebo pripojte USB flash disk so zodpovedajúcimi súbormi.
4. Na zapnutie stlačte tlačidlo **POWER**.

POZNÁMKA:

Dbajte na to, aby ste pamäťovú kartu vložili správnym smerom.



5. Tlačidlami ◀▶ vyberte mediálny zdroj.
6. Na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ENTER**.



7. Tlačidlami ◀▶ vyberte režim **PHOTO**, **FILE** alebo **TIME**.
8. Na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ENTER**, na zrušenie stlačte tlačidlo **EXIT**.

Nastavenie systému



1. Pri zobrazenej obrazovke na výber režimu stlačte tlačidlo **SETUP**.
2. Tlačidlami ◀▶◀▶ vysviette požadovanú položku, na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER** a na návrat na predchádzajúcu možnosť tlačidlo **EXIT**. Detaily sú uvedené v nasledujúcej tabuľke.

Language

Výber jazyka OSD menu.

Magic Window

Vypnutie magického okna umožní prezerať obrázky pri prehrávaní prezentácie.

Display Image

Optimalizácia zobrazenia obrazových súborov.

SK-3

Size

Slideshow Transition

Nastavenie špeciálnych efektov pri prechode medzi jednotlivými obrázkami počas slideshow.

Slideshow Speed

Nastavenie rýchlosti prehrávania prezentácie.

Slideshow Shuffle

Zobrazovanie obrázkov v náhodnom poradí.

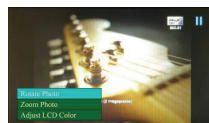
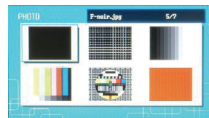
Power Saving

Vypnutie zariadenia po uplynutí špecifikovaného času.

Factory Default

Zresetovanie zariadenia na výrobné nastavenia.

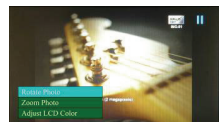
Režim Photo



1. Tlačidlami ◀▶◀▶ vyberte obrazový súbor a na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ENTER**.
2. Na spustenie prehrávania prezentácie stlačte tlačidlo **SLIDESHOW**.
3. Na zastavenie prehrávania a na zobrazenie normálneho displeja s náhľadmi stlačte tlačidlo **EXIT** alebo **STOP**.
4. Na spustenie prezentácie stlačte tlačidlo **ENTER**.
5. Na zväčšenie/zmenšenie obrázku stlačte tlačidlo **Zoom**.
6. Na otočenie obrázku v protismere hodinových ručičiek stlačte tlačidlo **ROTATE**.
7. Na vstup do podmenu stlačte tlačidlo **SETUP**.
8. Tlačidlami ◀▶ vysviette požadovanú možnosť a na vykonanie vybranej funkcie stlačte tlačidlo **ENTER**.
9. Pri vybranej funkcii **Adjust LCD Color** vyberte tlačidlami ◀▶ požadovanú položku a na jej nastavenie použite tlačidlá ◀▶.
10. Na návrat na predchádzajúcu obrazovku stlačte tlačidlo **EXIT** alebo **STOP**.

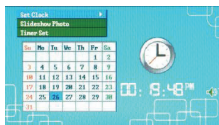
SK-4

Režim File



1. Tlačidlami ▲◀▶▼ vyberte obrazový súbor a na potvrdenie výberu stlačte tlačidlo **ENTER**.
2. Na spustenie prehrávania prezentácie stlačte tlačidlo **SLIDESHOW**.
3. Na zastavenie prehrávania a na zobrazenie normálneho displeja s náhľadmi stlačte tlačidlo **EXIT** alebo **STOP**.
4. Na spustenie prezentácie stlačte tlačidlo **ENTER**.
5. Na zväčšenie/zmenšenie obrázku stlačte tlačidlo **Zoom**.
6. Na otočenie obrázku v protismere hodinových ručičiek stlačte tlačidlo **ROTATE**.
7. Na vstup do podmenu stlačte tlačidlo **SETUP**.
8. Tlačidlami ▲▼ vysviette požadovanú možnosť a na vykonanie vybranej funkcie stlačte tlačidlo **ENTER**.
9. Pri vybranej funkcii **Adjust LCD Color** vyberte tlačidlami ▲▼ požadovanú položku a na jej nastavenie použite tlačidlá ◀▶.
10. Na návrat na predchádzajúcu obrazovku stlačte tlačidlo **EXIT** alebo **STOP**.

Režim Time



1. Tlačidlami ▲▼ zobrazte požadovaný mesiac/rok.
2. Tlačidlami ◀▶ sa môžete pohybovať medzi obrazovými súbormi
3. Na vstup do podmenu stlačte tlačidlo **SETUP**.
4. Tlačidlami ▲▼ vysviette požadovanú možnosť a na vykonanie vybranej funkcie stlačte tlačidlo **ENTER**.
5. Pri vybranej funkcii **Adjust LCD Color** vyberte tlačidlami ▲▼ požadovanú položku a na jej nastavenie použite tlačidlá ◀▶.
6. Na návrat na predchádzajúcu obrazovku stlačte tlačidlo **EXIT** alebo **STOP**.

SK-5

Set Clock

Slideshow Photo

Timer Set

Tlačidlami ◀▶ sa môžete prepínať medzi jednotlivými položkami a tlačidlami ▲▼ nastaviť hodnotu. Na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER**, na ukončenie tlačidlo **EXIT**.

Tlačidlami ▲▼ vyberte zdroj obrázkov. Na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER**, na ukončenie tlačidlo **EXIT**.

Tlačidlami ◀▶ sa môžete prepínať medzi nastaveniami časovača a tlačidlami ▲▼ nastaviť hodnotu. Na potvrdenie stlačte tlačidlo **ENTER**, na ukončenie tlačidlo **EXIT**.

Otočenie zariadenia

Zariadenie umožňuje automatické otočenie obrázku v závislosti od jeho inštalácie (horizontálna/vertikálna). Pozíciu zariadenia nastavte natočením zadného stojana.

Funkcia čítačky pamäťových kariet

Prestigio Digital Photo Frame 170 je možné použiť aj ako čítačku pamäťových kariet. Pri používaní v tomto režime postupujte podľa nasledujúcich inštrukcií.

1. Zariadenie pripojte k PC pomocou dodaného USB kábla.
2. Po automatickej inštalácii ovládačov vložte do zodpovedajúceho slotu na zariadení pamäťovú kartu.
3. Súborný je možné kopírovať, presúvať a vymazávať presne tak isto, ako pri iných čítačkách.
4. Po zobrazení výzvy zariadenie reštartujte.
5. Na bezpečné odobratie zariadenia od počítača kliknite na ikonu  v pravej časti hlavnej panela. Na ukončenie činnosti vyberte zodpovedajúce zariadenie.
6. Na dokončenie odpojenia zariadenia postupujte podľa zobrazených inštrukcií.

POZNÁMKA:

Ak je zariadenie pripojené k PC? Nepripájajte k nemu USB flash disk. Mohlo by prísť k jeho poškodeniu alebo k strate dát.

Špecifikácie produktu

Obrazovka	7" TFT LCD
Rozlíšenie	480 pixelov x 234 pixelov
Súborový formát	iba *.jpg
Rozšiřovacie sloty	SD/MMC/MS/MS PRO/MS PRO Duo/MS Duo/xD/USB Flash
USB rozhranie	1 x USB 2.0, 1 x USB 2.0 (host)
Váha	900 ± 5 g
Rozmery (d * š * v)	297 mm x 208 mm x 25 mm
Napájací adaptér	Vstup str. 100 V - 240 V, 50 ~ 60 Hz Výstup js. 5 V, 2 A

SK-6

Technická podpora a záručné informácie

Informácie o technickej podpore nájdete na internetovej stránke www.prestigio.com a záručné informácie na priloženom záručnom liste.

Zrieknutie sa práv

Vyvinuli sme maximálne úsilie, aby boli informácie a postupy uvedené v tomto užívateľskom manuáli presné a kompletné. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za akékoľvek chyby a opomenutia. **Prestigio** si vyhradzuje právo pozmeniť produkt bez predchádzajúceho oznámenia.



Събиране на изпаято от употреба старо електрическо и електронно оборудване
аните от Европейския съюз и други Европейски страни със система за отгледо
мо върху продукта или неговата опаковка сочи, че чистият продукт не трябва да се
или отпадъци. Вместо това, той трябва да се предава на специални пунктове за
циклиране. Неподходящото изхвърляне на такива продукти като смет би имало
за околната среда и човешкото здраве. Рециклирането на такива материали би
бранят природните ресурси. За допълнителна информация, моля обрънете се към
фирмата, отговорна за третирането на Вашите домашни отпадъци, или към
закупули продукта.

Disposizione riguardo gli equipaggiamenti ed i vecchi dispositivi elettronici (Applicabile negli Europa ed in altri stati europei con sistemi di raccolta differenziata). Questo simbolo sul chiodo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Invece deve essere portato nei punti di raccolta per il riciclo dei dispositivi e degli equipaggiamenti elettronici. Questo prodotto non danneggia l'ambiente e la salute delle persone, cosa che potrebbe accadere se il prodotto fosse gettato nei rifiuti. Il riciclaggio dei materiali aiuterà a ridurre l'inquinamento e a risparmiare risorse naturali. Per maggiori informazioni circa il riciclaggio di questo prodotto, per favore rivolgiti al tuo Comune, al servizio di nettezza urbana o al negozio dove hai acquistato il prodotto.

Disposal of Old Electrical & Electronic Equipment (Applicable in the European Union and countries with separate collection systems)

Produkcje lub na opakowaniu produktu oznacza, że urządzenia elektryczne lub elektroniczne, nie do użytku, nie powinny być wyrzucane wraz z innymi odpadami domowymi. Urządzenie symbolem należy przekazać do lokalnego punktu zbierania odpadów elektrycznych lub do centrum odzysku surowców wtórnych.

Europejskiej funkcjonują specjalne systemy zbiórki używanych produktów elektrycznych i Dostarczanie zużytych produktów elektrycznych i elektronicznych w wyznaczone do tego biega ich negatywnemu wpływowi na środowisko naturalne oraz na zdrowie ludzkie.

Утилизация старого электрического и электронного оборудования (применяется в странах Европы и других европейских странах, где налажен раздельный сбор отходов) – это не просто полезное, но и правильное решение. Если устройство не является опасным для здоровья человека, то его можно использовать повторно. Например, если это устройство не является частью системы отопления, то его можно использовать в качестве бытового отхода. Необходимо утилизировать его в местах, где ведется сбор старого электрического и электронного оборудования. Это необходимо для предотвращения воздействия на окружающую среду и здоровье человека, которое может возникнуть при неправильной утилизации данного устройства. Вторичная переработка материалов и использование природных ресурсов. Для получения дополнительной информации о методах и местах обращения в городскую администрацию, службу утилизации или магазин, где было приобретено устройство.

Recolha de Equipamento Eléctrico e Electrónico Fora de Uso (Aplicável na União Europeia e europeia com diferentes sistemas de recolha)

simbolo no produto ou na respectiva embalagem indica que este não pode ser colocado no lixo. Deve ser depositado no devido local de recolha para reciclagem de equipamento único. Desta forma pretende-se evitar os danos causados ao ambiente e à saúde que o tratamento inadequado deste tipo de lixo. A reciclagem de materiais ajuda a preservar os recursos naturais. Para mais informação sobre a reciclagem deste produto contactar os serviços de reciclagem ou o estabelecimento onde o produto foi adquirido.

Dispunerea echipamentelor electrice și electronice vechi (Aplicabila în UE și alte țări europene separate) Acest simbol care apare pe produs, ori pe ambalaj indică faptul că acest lucru nu poate fi tratat ca, trebuie aruncat și colectat în punctele de strângere pentru reciclarea deșeurilor electrice și electronice, se evita consecințele asupra mediului și sănătății umane, care pot fi daunătoare în cazul în care manipularea nu este de neconștientizat. Reciclarea materialelor ajută la conservarea resurselor naturale.

mai detaliate în privința reciclării acestui produs, va rugăm contactați oficiul local din orașul în cazul de reciclare sau magazinul de unde l-ați achiziționat.

Reciclaje de material eléctrico y electrónico. (Aplicable en la Unión Europea y otros países
tema de separación de desechos)
El producto o el packaging indica que este producto no debería ser desechado en la
gar, debería ser depositado en el correcto punto de reciclaje de material eléctrico y/o
daños que puede ocasionar este producto en el medio ambiente y la salud humana se
con un correcto reciclado. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos
información más detallada sobre como reciclar este producto, por favor contacte con su
tienda donde adquirió este producto.

Verantwortung aller elektrischer & elektronischer Bauteile (Anwendbar in der Europäischen Union
in seinen Ländern mit Mülltrennungs-Verfahren) Dieses Symbol auf Produkten oder deren
drauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden sollte. Es sollte
ausgewiesenen Sammelstelle gebracht werden, um dem Recycling-Prozess für elektrische
alle zugeführt zu werden. Dies garantiert, dass dieses Produkt keine Auswirkungen auf die
gesundheitliche Gesundheit hat, was bei unsachgemäßer Entsorgung der Fall sein könnte. Das
sollen hilft, natürliche Ressourcen zu schützen. Für detaillierte Informationen zum Recycling
kontaktieren Sie bitte die zuständige Verwaltungsbehörde, Ihr anässiges
Unternehmen oder den Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben.

szendőzés a Lejárt Elektromos és Elektronikus Berendezésekről (Alkalmazandó az Európai tagországokban, melyek szakszerű gyűjtőrendszert hoztak létre a szendőzés érdekében). Az új megközelítés arra ösztönöz, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladék, hanem az elektromos és elektronikus eszköz újrahasznosító gyűjtőbe való elhelyezése adata hulladék szakszerűtlen begyűjtése veszélyt jelenthet a környezetre és az emberre.

Az anyagok újrahasznosítása segíti a természeti erőforrások megőrzését. Bővebb termék újrahasznosításról forduljon a helyi képviselőhöz, a háztartási hulladék kezelő és értékesítő helyhez, melynél megvásárolja a terméket.

Senų elektroninių ir elektros prietaisų išmetimas (galioja ES ir kitose Europos šaliose, kuriose kuro sistemoms) Šis atliks produktą ar jo pakuočės esantis ženklas reiškia, kad šio produkto statymai namų atliekomis. Tokių produktų turite atiduoti elektroninių ir elektros prietaisų surinkimo ir apdorojimo įmonei, namams atliekoms. Šis ženklas reiškia, kad šio produkto surinkimo ir apdorojimo įmonei, namams atliekoms. Šis ženklas reiškia, kad šio produkto surinkimo ir apdorojimo įmonei, namams atliekoms. Šis ženklas reiškia, kad šio produkto surinkimo ir apdorojimo įmonei, namams atliekomis.

neškodnenie starých elektrických a elektronických zariadení (Platné v Európskej únii a v tých krajinách so systémami separovaného zberu odpadu)
 produkt alebo jeho balenie indikuje, že produkt nepatrí do bežného domového odpadu.
 aný na príslušné zberné miesto určené na recykliáciu elektrických a elektronických
 de nevhodnej likvidácie môže mať produkt nepriaznivý dosah na ľudské zdravie alebo na
 Recykliácia materiálov pomôže zachovať prírodné zdroje. Viac informácií o recykliácii
 skate na príslušnom mestskom úrade, u spoločnosti na likvidáciu odpadkov alebo na
 tohto produktu.

Odlaganje odpadkov - elektronske in električne naprave (Velja za Evropsko unijo in ostale ki imajo sistem ločevanja odpadkov)

o odvžena naprava lahko onesnažuje okolje in škoduje zdravju ljudi. Recikliranje
a pri ohranitvi okolja. Za več informacij o recikliranju tega produkta kontaktirajte vašega
uterja ali lokalno komunalno podjetje.

Élimination des vieux équipements électroniques et électriques (Applicable péenne et autres pays européens avec systèmes de collecte séparée) produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité ménagers. En revanche, il doit être remis à un organisme de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le recyclage des matériaux sur les ressources naturelles. Pour plus d'informations détaillées sur le produit, veuillez contacter votre bureau du centre-ville, votre service de l'élimination ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Vanade elektrika ja elektroonikasademette käitlemine (kohaldatav Euroopa Liidus ja muudes Euroopa Liit jätmete kogumistseadmeid)

vi pakendil tähendab, et seda tooteid ei tohi käidelda õmbrurgriina. Sellised tooted tuleb astavale elektrika ja elektroonikale sademetesse jätkestamiseks kogumiskompleksi. Nimetatud toote käitlemise tulemusel võib tekkida kahju keskkonnale ja inimeste tervisele. Materjaleid kasvatatud loodusressursside. Selle toote ümbertöötamise kohta täpsemat informatsiooni saamiseks st kohaliku linnavalitsusega, õmbrurgriina käitlemisteenuse pakkujaga või kauplusega, kust te selle

kyvadla elektrotech. zařízení (Platné v Evropské unii
 v rozsáhlých zemích, které mají zavedeno tašňn odpadů) Tento symbol, který je
 na výrobku nebo na jeho obalu, udává, že s tímto výrobkem by nem. élo být
 domovním odpadem, ale měl by být po ukončení své životnosti předán na
 se zabývá sběrem a recyklací elektrického a elektronického šrotu, nebo jeho
 mohou vzniknout škody na životní prostředí a na lidském zdraví. Recyklace
 byly použity při výrobě tohoto výrobku. Pomáhají chránit neobnovitelné
 zdroje informací o recyklaci tohoto výrobku obsahují, že jsou příslušný osobní úřad,
 nájící se sběrem komunálního odpadu nebo obchod, kde jste tento výrobek zakoupili.

ortskaffelse af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre
le med særskilte indsamlingssystemer)
produktet, vejledning eller dets emballage angiver, at produktet ikke må håndteres

negative følgevirkninger for miljøet og andre personers helbred, som ellers kunne være sigtsmæssig affaldshåndtering af dette produkt. Genbrug af materialer er med til at ressource. Hvis du ønsker flere oplysninger om genbrug af produktet, kan du kontakte digheder i din hjemkommune eller rette henvendelse til den butik, hvor du har købt

Απαιτήσεις χρησιμοποίησης ηλεκτρικής & ηλεκτρονικής. Εξοπλισμός (πύργοι στην και σε άλλες υφιστάμενες χώρες με ξεχωριστά προγράμματα περισταλλογής) που επάνω στο πύργο ή επί συσκευασία του υποδεικνύει ότι ο πύργος θα πρέπει να με το κοινό κοινό απορριμμάτων. Αντί: αυτό, θα πρέπει να παραδοθεί στα κατάλληλα για την ανακύκλωση ηλεκτρικής και ηλεκτρονικής εξοπλισμού διασφάλισης του πύργου του προϊόντος, συμπεριλαμβανομένης της απομάκρυνσης των αντανάκλασης περιβαλλοντικής της υγείας του ανθρώπου, οι οποίες θα μπορούσαν να προέλθουν από τη λήψη των χημικών περιεχομένων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση υλικών συντελεί στην αποδοτικότητα. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του υλικού, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο του ίδιου της ή την υπηρεσία αποκομής της.

ti üzerinde ki bir sembol, bu ürünün ev çöpi olarak işlevi, görmeveceğini belirtir. İrtikrili ve elektronik cihazların dönüşümü için uygun olan toplama noktalarında götürülmeleri ündüğü şekilde çöpe atılmayışa sağlayarak, hem çevre hem de insan sağlığı ündüğü biçimde çöpe atılmayışa durumunda ulaşılabecek potansiyali negatif sonuçları üymeyi olmsu olursunuz. Matzemelerin geri dönüşümü, doğal kaynakları korumaya r. Bu ürünün geri dönüşümü ile ilgili daha ayrıntılı bilgiler için lütfen yerel belediyenize rketinizle görüşün.